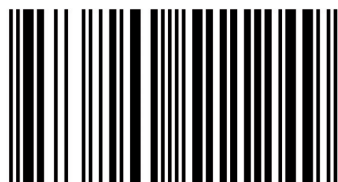


Europese partnerschapssector

Het is bekend dat de Europese Unie na de Russische Federatie de tweede handelspartner van de Republiek Wit-Rusland is, waarmee de dialoog geleidelijk aan steeds pragmatischer contouren krijgt. De investeringen nemen toe, het handelsoverschot is toegenomen en de contacten ontwikkelen zich. Met name in 2018 is het aandeel van de Europese Unie in de Belarussische export gestegen van 26% tot meer dan 30%. Gezien het open karakter van de Wit-Russische economie en de ernstige afhankelijkheid van de situatie op de buitenlandse markten in Minsk, wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om de interactie met de Europese partners op het gebied van handel, economie en investeringen verder te verdiepen, zodat de positieve dynamiek in de betrekkingen met deze partners onomkeerbaar wordt. En daar is al een zekere basis voor gelegd. In de afgelopen drie of vier jaar hebben de partijen veel meer bereikt dan in het voorgaande decennium, toen er beperkingen en sancties werden opgelegd aan de Republiek Belarus. Dit boek is vertaald met Kunstmatige Intelligentie.



Beroepservaring in de journalistiek - vijfenveertig jaar. Nu - Geassocieerd hoogleraar aan de afdeling Internationale Journalistiek van de afdeling Journalistiek van de Wit-Russische Staatsuniversiteit. Onderzoekgebieden: moderne internationale betrekkingen, internationale journalistiek, internationale informatie-uitwisseling.



978-620-0-51124-9

Globe
EDIT

Globe
EDIT



Boris Zaleski

Europese partnerschapssector

Kroniek van de internationale betrekkingen

Boris Zalesski

Europese partnerschapssector

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zalesski

Europese partnerschapssector
Kroniek van de internationale betrekkingen

FOR AUTHOR USE ONLY

GlobeEdit

Imprint

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

Publisher:

GlobeEdit

is a trademark of

International Book Market Service Ltd., member of OmniScriptum Publishing Group

17 Meldrum Street, Beau Bassin 71504, Mauritius

Printed at: see last page

ISBN: 978-620-0-51124-9

Copyright © Boris Zalesski

Copyright © 2020 International Book Market Service Ltd., member of
OmniScriptum Publishing Group

FOR AUTHOR USE ONLY

Beste lezer,

het boek dat u in uw bezit heeft werd oorspronkelijk gepubliceerd met de titel "**Европейский вектор партнерства**", **ISBN 978-620-0-24030-9**.

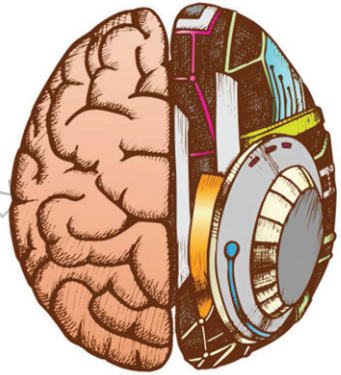
De publicatie ervan in het Nederlands werd mogelijk gemaakt door het gebruik van de modernste kunstmatige intelligentie voor talen.

Deze technologie, die in september 2019 in Berlijn de eerste Ere-AI-prijs ontving, is vergelijkbaar met de manier waarop het menselijk brein functioneert en is daarom in staat om de kleinste nuances op een voorheen onbereikbare manier vast te leggen en over te brengen.

Wij hopen dat u veel plezier zult beleven aan dit boek en vragen u rekening te houden met eventuele taalkundige verschillen die uit dit proces kunnen zijn voortgekomen.

Veel leesplezier!

GlobeEdit



FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zalessky

Europese partnerschapssector

Kroniek van de internationale betrekkingen

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Inhoudsopgave

Wit-Rusland - Duitsland: nieuwe projecten, nieuwe kansen	7
Wit-Rusland-Verenigd Koninkrijk: samenwerking tot wederzijds voordeel	11
Wit-Rusland-Verenigd Koninkrijk: handelsdialoog begint	15
Wit-Rusland - Italië: een benchmark voor nauwe samenwerking	19
Wit-Rusland-Spanje: gezamenlijke commissie stelt prioriteiten	23
Wit-Rusland-Polen: heropleving van de betrekkingen is gebaseerd op openheid.....	27
Wit-Rusland-Polen: er komt een nieuw samenwerkingsprogramma.....	31
Regio Vitebsk - woiwodschap Łódź: geografie van de verbindingen breiden zich uit	35
Wit-Rusland - Hongarije: de samenwerking zal toenemen met investeringen en regio's.....	39
Wit-Rusland-Tsjechische Republiek: vooruitzichten - in partnerschapsbetrekkingen tussen regio's.....	43
Wit-Rusland - Turkije: actuele kwesties van interactie tussen regio's.....	47
Wit-Rusland - Turkije: wetenschap, technologie, onderwijs	51
Wit-Rusland - Servië: actuele mediathema's voor samenwerking.....	53

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland - Duitsland: nieuwe projecten, nieuwe kansen

Vandaag de dag is de Bondsrepubliek Duitsland een van de belangrijkste economische en investeringspartners van de Republiek Belarus, zoals blijkt uit specifieke cijfers. Het volstaat te zeggen dat de handelssomzet tussen landen in 2017 al met meer dan een kwart is gestegen. Dit ondanks het feit dat "Duitsland in 2016 op de vierde plaats stond in termen van handelssomzet (2,28 miljard dollar) en export (944 miljoen dollar) en op de derde plaats in termen van import (1,33 miljard dollar)¹. Het feit dat er nu meer dan 300 ondernemingen met Duits kapitaal en 90 vertegenwoordigingen van verschillende bedrijven uit Duitsland in Wit-Rusland zijn, draagt in belangrijke mate bij aan deze statistieken. En, naar het schijnt, hun aantal en de omvang van de Wit-Russisch-Duitse economische samenwerking in het algemeen hebben alle voorwaarden voor verdere groei. Dit blijkt met name uit de resultaten van het Wit-Russisch-Europese investeringsforum "Belarus" dat in oktober 2017 in Luxemburg werd gehouden. Investeren in morgen", in het kader waarvan een aantal overeenkomsten en memoranda werden ondertekend met vertegenwoordigers van Duitse bedrijven.

Ten eerste, de 21e inwoner van de Chinees-Belgische industriepark "Great Stone," werd het bedrijf "Lanz Manufacturers," die een overeenkomst heeft ondertekend volgens welke in 2020 "het is gepland om een investeringsproject voor de productie en vervaardiging van LED-lampen en lampen LED-technologie in het park uit te voeren. De omvang van de investeringen moet ten minste 500.000 dollar bedragen"². Het feit dat dit bedrijf van plan is actief deel te nemen aan de voorbereidingen voor de ingebruikname van de faciliteiten voor de tweede Eurogames, die in 2019 in Minsk worden gehouden, en aan de verslaggeving over Moskovskaya Street in Brest voor de 1000e verjaardag van de oprichting van de stad, zegt veel over het feit dat dit bedrijf van plan is actief deel te nemen aan de voorbereidingen voor de ingebruikname van de faciliteiten voor de tweede Eurogames, die in 2019 in Minsk worden gehouden. En dit ondanks het feit dat het belangrijkste werkterrein van "Lance Manufactures" de productie van medische revalidatieapparatuur is. In dit verband zou de productie van LED-lampen in het industriepark "Great Stone" wel eens het begin kunnen zijn van de

¹ Wit-Rusland beschouwt Duitsland als een van de belangrijkste economische partners - Ambassadeur [Elektronische Hulpmiddelen]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-rassmatrivaet-germaniju-kak-odnogo-iz-vazhnejshih-ekonomicheskikh-partnerov-posol-273525-2017/>

² Dylenok, Yu. Een aantal overeenkomsten en memoranda werden ondertekend op het Wit-Russisch-Europese investeringsforum / Yu. Dylenok // [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/rjad-soglashenij-i-memorandumov-podpisan-na-belorussko-evropejskom-investforume-273539-2017/>

veelbelovende weg van deze Duitse investeerder en naar meer wereldwijde projecten in Wit-Rusland.

Ten tweede, in hetzelfde industriepark 3 "Great Stone" samen met het Duitse bedrijf "Diffenbacher", dat zich bezighoudt met de productie van composietmaterialen met grote vooruitzichten voor gebruik in de machinebouw en de bouw, is het de bedoeling om een complex te bouwen om deze eigenlijke metaalvervangers, die overal beginnen te worden gebruikt, te produceren. In dit geval gaat het om het creëren van een innovatieve productie met het bijbehorende ingenieurscentrum, dat de noodzakelijke wetenschappelijke en technische reserve voor deze hightechonderneming zal moeten creëren. "Het uit te voeren project is ontworpen voor meer dan 200 miljoen euro. <...> De bouw kan al in 2018 beginnen" .

Ten derde, de oprichters van het beheerbedrijf van de Chinees-Wit-Russische industriële park "Great Stone" - SZAO "Industrial Park Development Company" - "is van plan om de Duitse onderneming die eigenaar is van de grootste rivierhaven in Europa - Duisburg in te voeren. Dezelfde onderneming controleert grotendeels het spoorwegvervoer in de EU"⁴. We hebben het over de Duitse naamloze vennootschap Duisburg Hafan. De haven van Duisburg, gelegen aan de oever van de Rijn in Noordrijn-Westfalen, is ook beschikbaar voor zeeschepen. De aandacht hiervoor is sterk toegenomen na de lancering van het Chinese megaproject van de Nieuwe Zijderoute Economische Zone. Het punt is dat "de spoorlijn Chongqing-Duisburg de tijd van de treinen die tussen het beginpunt en de eindbestemming rijden met 50% verkort ten opzichte van het zeevervoer"⁵. Daarom is het zeer rendabel om goederen die in dezelfde Chinese Chongqing zijn geproduceerd per spoor naar Duisburg te vervoeren en vandaar naar andere Europese landen door middel van logistieke bedrijven. Daarom is Duisburg vandaag de dag een wereldwijd belangrijke rivierhaven. En in het industriepark "Great Stone" wordt, zoals u weet, met de deelname van de wereldexploitant "China Merchants Group" een eigen logistiek centrum gecreëerd, dat met de komst van een partner als Duisburg Hafan, een betrouwbare "Europese verblijfsvergunning" kan krijgen.

Ten vierde worden er hightechbedrijven uit Duitsland en andere segmenten van de Wit-Russische economie verwacht. Met name de Wit-Russische CJSC "Atlant" voert

³ Dylenok, Yu. Een aantal overeenkomsten en memoranda werden ondertekend op het Wit-Russisch-Europese investeringsforum / Yu. Dylenok // [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/rjad-soglashenij-i-memorandumov-podpisan-na-belorussko-evropejskom-investforume-273539-2017/>

⁴ Resultaten van het werkbezoek aan Luxemburg [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.government.by/ru/content/7600>

⁵ De nieuwe Zijderoute versterkt de banden tussen Duitsland en China - Chief Executive Officer van de haven van Duisburg {Electron Resource}. - - 2014. - URL: <http://russian.people.com.cn/31518/8582536.html>

samen met Duitse partners een project uit om een mobiele koeleenheid te creëren, die zou worden aangedreven door een zonnecel⁶. Het is duidelijk dat dergelijke apparaten gewoonweg onmisbaar zijn op plaatsen waar er geen elektrische stroom is of waar er onderbrekingen zijn in de stroomvoorziening. Daarom is de essentie van het idee dat door het omzetten van de energie van de zon, de camera moet worden gekoeld, zodat het kan werken van 's morgens tot 's avonds en het behoud van voedsel. Het is belangrijk dat de deelnemers aan dit innovatieproject al een eerste prototype hebben gemaakt.

Al deze voorbeelden tonen aan dat de Wit-Russisch-Duitse samenwerking op het gebied van innovatie een groot potentieel heeft en dat er veel punten zijn om deze samenwerking te verdiepen.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁶ Dylenok, Yu. De koelkast op zonne-energie is ontwikkeld door "Atlant" samen met Duitse partners (in het Russisch) / Yu. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/holodilnik-na-solnechnyh-batarejah-razrabatyvaet-atlant-sovmestno-s-nemetskimi-partnerami-273807-2017/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland-Verenigd Koninkrijk: samenwerking tot wederzijds voordeel

In september 2017 bezocht de staatssecretaris voor Europese en Amerikaanse Zaken van het ministerie van Buitenlandse Zaken van het Verenigd Koninkrijk Minsk. Duncan, die de eerste Britse minister was die Wit-Rusland bezocht in meer dan 25 jaar sinds de oprichting van de diplomatieke betrekkingen tussen de landen, en die, zo wordt aangenomen, een nieuw niveau van samenwerking heeft geschetst dat Minsk en Londen in de nabije toekomst kunnen bereiken.

In Wit-Rusland wordt het Verenigd Koninkrijk beschouwd als een belangrijke partner in Europa, wat wordt bevestigd door specifieke cijfers. In 2016 bedroeg het volume van de Wit-Russische export naar dit Europese land meer dan een miljard dollar, waarmee het Verenigd Koninkrijk de derde plaats inneemt onder alle landen ter wereld, na Rusland en Oekraïne, en een overschot van de Wit-Russisch-Britse handelsbalans van meer dan 920 miljoen dollar wordt gegarandeerd. Olieproducten en bitumineuze mengsels, kalium- en stikstofmeststoffen, bouwbeslag en ruw lood, apparaten op vloeibare kristallen en bovenkleding voor vrouwen, verrekijkers en monokijkers, röntgenapparatuur en meubilair nemen van oudsher de belangrijkste plaats in onder de leveringen van Wit-Rusland aan de Britse markt. In het algemeen is de handel van Wit-Rusland "met Groot-Brittannië nogal veelzijdig - ongeveer 190 goederen"⁷. Nog hoger - tweede plaats - Groot-Brittannië nam in 2016 de tweede plaats in onder de landen-investeerders, nadat het 1,46 miljard dollar aan de Wit-Russische economie had besteed, waarvan 1,39 miljard dollar aan directe investeringen. Misschien heeft deze factor ertoe bijgedragen dat vandaag de dag "ongeveer 450 ondernemingen met Brits kapitaal in Wit-Rusland zijn geregistreerd"⁸.

De hulp van Britse zijde om de gevolgen van de kerncentrale van Tsjernobyl te boven te komen wordt ook in Wit-Rusland zeer op prijs gesteld. Het volstaat te zeggen dat "in Groot-Brittannië meer dan 100 liefdadigheidsinstellingen zich bezighouden met het verlenen van hulp aan de Wit-Russische kant. In de afgelopen zes jaar zijn in het Verenigd Koninkrijk bijna 8.000 kinderen behandeld"⁹. Desalniettemin heeft het

⁷ Matveev, V. Wit-Russische houtbewerkingsproducten zullen actief worden gepromoot in Groot-Brittannië / V. Matveev // [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belorussskuju-produktsiju-derevoobrabotki-budut-aktivno-prodvigat-na-rynok-velikobritanii-268365-2017>

⁸ Groot-Brittannië [Elektronische bron]. - - 2017. - URL: <https://export.by/uk>

⁹ Transcript van de aanpak van de pers door de minister van Buitenlandse Zaken van Wit-Rusland V. Makei naar aanleiding van de resultaten van zijn gesprekken met de minister van Staat voor Europa en Amerika van het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken (26 september 2017, Minsk) [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: http://mfa.gov.by/press/news_mfa/a49a1f18fb246015.html

bezoek van A. Duncan de wederzijdse wens van de partijen aangetoond om nieuwe stappen te zetten voor de ontwikkeling van de interactie, die gebaseerd is op het vertrouwen "in de aanwezigheid van vele gebieden waarop Wit-Rusland en Groot-Brittannië tot wederzijds voordeel kunnen samenwerken"¹⁰. Met name van Belarussische zijde is belangstelling getoond voor de uitvoering van dergelijke gezamenlijke projecten, die, zoals ze worden genoemd, gericht zijn op de toekomst en waarin de Britse vertegenwoordigers van het bedrijfsleven bijzonder sterk staan. In dit geval hebben we het over de elektromotorische industrie en de bouw van alternatieve energievoorzieningen, maar ook over informatietechnologie. Om de beweging in deze richting te versnellen, hebben de partijen tijdens het bezoek van Duncan een intergouvernementele Conveyance ondertekend over de afschaffing van dubbele belastingheffing op inkomsten en kapitaal en het voorkomen van belastingontduiking.

En in dezelfde september 2017 is het onderwerp van de interactie op sommige van de bovengenoemde gebieden al besproken op het niveau van de leiders van de steden Minsk en Nottingham, die een halve eeuw geleden tweeling werden. Feit is dat Nottingham, dat nu voornamelijk Indiase en Chinese elektrische bussen exploiteert, op zoek is naar nieuwe leveranciers van deze milieuvriendelijke transportmiddelen. Britse elektrische bussen zijn uitgerust met een krachtige accu, waardoor de auto de hele dag door passagiers kan vervoeren en 's nachts wordt opgeladen. "Het nadeel van zo'n krachtbron is de hoge kosten, het enorme gewicht, waardoor de passagierscapaciteit afneemt, en de korte levensduur. De accu's in Wit-Russische elektrische bussen hebben een kleine capaciteit en kunnen in vijf minuten worden opgeladen bij de laatste halteplaatsen"¹¹. Als we bedenken dat de Britten een limiet hebben voor het gebruik van elke eenheid van het openbaar personenvervoer - niet meer dan acht jaar in bedrijf - dan is het resultaat het volgende beeld. Elektrische bussen in Nottingham moeten in deze periode minstens drie keer de accu's vervangen. De Wit-Russische elektrische bus en zijn stroombron zijn ontworpen voor tien jaar. Het blijkt dat in acht jaar tijd geen enkele batterij vervangen hoeft te worden. De voordelen zijn voelbaar. Bovendien hebben de autoriteiten van de Wit-Russische hoofdstad, na een doel te hebben gesteld - de interactie tussen de zustersteden te vullen met concrete acties - voorgesteld om de samenwerking in de woningbouw te organiseren. Feit is dat in Minsk "een

¹⁰ Bijeenkomst met de minister van Buitenlandse Zaken van Europa en Amerika van het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken Alan Duncan [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-alanom-duncanom-17170/

¹¹ De Britten waren geïnteresseerd in Wit-Russische elektrische bussen [Electron resource]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/anglichane-zainteresovalis-belorusskimi-elektrobusami-265575-2017/>

wooncomplex "Nottingham" zal worden gebouwd, en het zou een symbolische deelname van bedrijven uit het Verenigd Koninkrijk aan het project zijn¹².

Een ander gebied van samenwerking dat in de nabije toekomst interessante resultaten belooft op te leveren, is de promotie van producten van de Wit-Russische houtbewerkingsindustrie op de Britse markt. De bedrijven van het Bellesbumprom concern leveren al "hout en multiplex aan Groot-Brittannië". Maar de volumes zijn nog steeds onbeduidend - 188 duizend dollar voor januari - juli van dit jaar¹³.

FOR AUTHOR USE ONLY

¹² Matveeva, N. Nottingham is geïnteresseerd in samenwerking met Minsk op het gebied van onderwijs en elektrisch vervoer // [Electron resource]. - – 2017. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/nottingem-zainteresovan-v-sotrudnichestve-s-minskom-v-sfere-obrazovanija-i-elektrotransporta-265571-2017/>

¹³ Witruussische houtbewerkers verwachten dat de export naar het Verenigd Koninkrijk zal toenemen [Elektronische hulpbron]. - – 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/beloruskie-derevoobrabotchiki-rasschityvajut-narastit-eksport-v-velikobritaniju-265392-2017/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland-Verenigd Koninkrijk: handelsdialoog begint

De eerste ronde van de Wit-Russisch-Britse handelsdialoog is gepland voor juni 2019 in Minsk. Tijdens het officiële bezoek van de Belarussische minister van Buitenlandse Zaken V. Makei aan het Verenigd Koninkrijk in maart 2018 werd een akkoord bereikt om een dergelijke vorm van bilaterale interactie tot stand te brengen. Dit was het eerste bezoek van het hoofd van het Wit-Russische ministerie van Buitenlandse Zaken aan het Verenigd Koninkrijk sinds 1993, in het kader waarvan "documenten werden ondertekend: over handel en economische samenwerking, die voorzien in de instelling van een intergouvernementele dialoog om de verdere ontwikkeling van de wederzijdse handel en investeringen tussen Wit-Rusland en Groot-Brittannië te vergemakkelijken, alsmede over de interactie tussen de douaneautoriteiten van de twee landen"¹⁴.

Er zij op gewezen dat de start van de handelsdialoog tussen Wit-Rusland en Groot-Brittannië plaatsvindt tegen een tamelijk gunstige achtergrond van de groeiende handelsomzet van de bilaterale handel. Met name in 2017 overschreed het Wit-Russisch-Britse wederzijdse handelsvolume de 2,6 miljard dollar met een overschot van 2,157 miljard dollar aan Wit-Russische zijde. Bovendien werd Groot-Brittannië in datzelfde jaar 2017 de op één na grootste buitenlandse directe investering in de economie van Wit-Rusland - bijna twee en een half miljard dollar. In 2018 bleven de bilaterale handelsvolumes toenemen. En niet alleen voor aardolieproducten. Zo is "voor andere goederengroepen de handelsomzet bijna verdubbeld"¹⁵.

In mei 2018 vond het eerste officiële bezoek van de delegatie van het Britse parlement aan Wit-Rusland plaats, dat "een nieuwe bladzijde van de bilaterale samenwerking opent"¹⁶ en in het kader waarvan niet alleen politieke, interparlementaire samenwerking, maar ook handels- en economische partnerschapswesties werden besproken. De partijen verklaarden toen met name dat "deze bijeenkomst een nieuwe impuls moet geven aan sociale projecten in Wit-Rusland en Groot-Brittannië".¹⁷ Ook de IT-industrie, wetenschap, geneeskunde en cultuur werden genoemd als

¹⁴ Resultaten van het bezoek van de minister van Buitenlandse Zaken van Wit-Rusland V. Makei aan Groot-Brittannië [Elektronische bron]. - - 2018. - URL: http://mfa.gov.by/press/news_mfa/d41e8234403a4dfb.html

¹⁵ Wit-Rusland biedt Great Stone aan het Verenigd Koninkrijk aan om een farmaceutische onderneming te openen [Elektronische Hulpmiddelen]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-velikobritanii-otkryt-v-velikom-kamne-farmatsevticheskoe-predpriyatje-346161-2019/>

¹⁶ M. Myasnikovich heeft een ontmoeting gehad met een delegatie van het Britse parlement [Elektronische Hulpmiddelen]. - - 2018. - URL: <http://www.sovrep.gov.by/ru/news-ru/view/mmjasnikovich-vstretilsja-s-delegatsiej-parlamenta-velikobritanii-12664-2018/>

¹⁷ Vertegenwoordigers van het Britse parlement hebben voor het eerst een bezoek gebracht aan Minsk [Electronic Resource]. - - 2018. - URL: <https://sputnik.by/politics/20180529/1035687794/predstaviteli-britanskogo-parlamenta-vpervye-posetili-minsk.html>

veelbelovende samenwerkingsgebieden. Een belangrijk resultaat van het bezoek van Britse parlementsleden aan Wit-Rusland vorig jaar was de toespraak van het hoofd van de parlementaire delegatie en het hoofd van de interfractiewerkgroep over Wit-Rusland, parlementslid D. Wittingdale, eind april 2019 tijdens het debat in het Britse parlement, waar hij "de openheid van Wit-Rusland voor interactie met andere landen, de intensivering van de bilaterale samenwerking" opmerkte¹⁸.

In juni 2018 organiseerde Minsk een forum over de ontwikkeling van de Wit-Russisch-Britse handels- en economische samenwerking en de organisatie van de financiering van de Wit-Russisch-Britse handelscontacten, dat "werd bijgewoond door ongeveer 130 vertegenwoordigers van 70 Wit-Russische ondernemingen en organisaties¹⁹. Het evenement was gericht op het vertellen, laten zien en adviseren van Wit-Russische bedrijven over zaken die verband houden met het vergroten van de handelssamenwerking met Britse partners. Immers, het betreden van de Britse markt is een ontmoedigende taak vanwege de zeer zware concurrentie die deze markt kenmerkt. "Maar de aanwezigheid ervan is een soort van wereldwijd "kwaliteitsmerk", een bewijs van internationale volwassenheid <...> van het bedrijfsleven, de vraag en de erkenning <...> van producten en diensten" .

Tot nu toe wordt de aanvoer van Wit-Rusland naar het Verenigd Koninkrijk gedomineerd door grondstoffen - olieproducten, producten van koolteerdistillatie, bitumineuze mengsels, potas- en stikstofmeststoffen, bouwbenodigdheden, ruw lood, evenals meubilair, bovenkleding voor vrouwen, apparaten op vloeibare kristallen, verrekijkers en monokijkers, röntgenapparatuur. De Britse invoer op de Wit-Russische markt is ook zeer divers: interne verbrandingsmotoren die worden geleverd aan Wit-Russische machinebouwondernemingen, luchtpompen, weg- en bouwmachines, transformatoren, onkruidverdelgers, chemische verbindingen, polymeren en smeermiddelen, geneesmiddelen, maar ook bevroren vis, andere levensmiddelen, gedistilleerde dranken, medische materialen en apparatuur. Daarnaast zijn "ongeveer 267 ondernemingen met Brits kapitaal geregistreerd in Wit-Rusland. In het Verenigd Koninkrijk zijn er drie entiteiten van de SCC van de Belarussische exporteurs - de onderneming BNK UK Ltd (een dochteronderneming van CJSC Belarussian Oil Company), een vertegenwoordigingskantoor van Belavia en Adani Ltd. UK²⁰."

¹⁸ De Britse minister van Handelsbeleid is van plan om in juni een bezoek te brengen aan Wit-Rusland [Elektronische middelen]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ministr-po-torgovoj-politike-velikobritanii-planiruet-posetit-belarus-v-ijune-346186-2019/>

¹⁹ Wit-Russisch-Brits Handels- en Economisch Forum [Elektronische bron]. - - 2018. - <https://belarus24.by/news/economics/belorusko-britanskiy-torgovo-ekonomicheskij-forum/>

²⁰ Handel en economische samenwerking [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: http://uk.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/

In Minsk worden de vooruitzichten voor handel en economische samenwerking met Britse partners als vrij breed beoordeeld: van interactie op wetenschappelijk, technisch en educatief gebied tot het openen van een farmaceutisch bedrijf door Britse ondernemers en de productie van oplaadstations voor elektrische auto's in het Chinees-Belgische industriepark "Great Stone".

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland - Italië: een referentiepunt voor nauwe samenwerking

In juni 2019 vond in Rome de tweede bijeenkomst plaats van de intergouvernementele Witruussisch-Italiaanse commissie voor economische samenwerking, in het kader waarvan de partijen zich hebben gebogen over actuele kwesties op het gebied van de wederzijdse handel, de interactie op het gebied van industrie, infrastructuur en vervoer, het bankwezen en de financiën, en overeenstemming hebben bereikt over de uitvoering van een aantal concrete stappen om een extra impuls te geven aan de ontwikkeling van bilaterale partnerschappen, waardoor "in 2020 het niveau van de bilaterale handel meer dan 1 miljard euro zal bedragen"²¹. Bedenk dat de eerste vergadering van deze structuur werd gehouden in februari 2016 in Minsk. Vervolgens werd de aandacht van de deelnemers gericht op veelbelovende samenwerkingsgebieden, "waaronder de oprichting van een Italiaans industrieel district in de regio Brest, de ontwikkeling van interregionale contacten, het gebruik van Europese financiële instrumenten ter ondersteuning van gezamenlijke investeringsprojecten"²². In februari 2019, tijdens een bezoek aan Italië, heeft de eerste minister van Belarus S. Rumas en in het kader van de eerste bijeenkomst op het niveau van de leiders van de Wit-Russische en Italiaanse regering in de afgelopen tien jaar is overeengekomen "het werk van de Wit-Russisch-Italiaanse intergouvernementele commissie voor economische samenwerking in een actieve vorm te hervatten"²³. Dit gebeurde tegen de achtergrond van een zeer positieve dynamiek in de bilaterale Wit-Russisch-Italiaanse handel, waarvan het volume in 2017 en 2018 consequent is toegenomen met 20 en 15 procent, en vorig jaar meer dan 900 miljoen dollar bedroeg. Tegelijkertijd steeg de Belarussische export van goederen met meer dan een kwart. Dit was grotendeels te wijten aan het feit dat de leveringen van Belarus aan Italië werden uitgevoerd op 188 basisproducten, waaronder potasmeststoffen, metaalproducten, meubelen, evenals een ernstige toename van de leveringen van hout, multiplex, glasvezel, linnen stoffen, synthetische garens en kabels.

Een andere belangrijke trend die zich in 2018 heeft voorgedaan, is de groei van het volume van de Belarussische export van diensten, die in deze periode met 60% is

²¹ Krishenik, E. Belarus en Italië verwachten in 2020 een handelsomzet van meer dan 1 miljard EUR / E. Krishenik // [Electron resource]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/italija-i-belarus-rasschityvajut-v-2020-godu-dostich-tovarooborota-v-1-mlrd-evro-posol-349129-2019/>

²² Wit-Rusland - Italië: nieuwe impuls voor samenwerking [Elektronische hulpbron]. - - 2016. - URL: <http://investinbelarus.by/press/news/belarus-italiya-novyj-impuls-sotrudnichestva/>

²³ Bijeenkomst met de vice-voorzitter van de Raad van Ministers van Italië Luigi Di Mayo [Elektronische middelen]. - - 2019. - URL: <http://www.government.by/ru/content/8585>

toegenomen en 55,4 miljoen dollar bedroeg. Het ging ten koste van computer, telecommunicatie, informatie, toeristische en bouwdiensten. Maar het leeuwendeel zat nog in de transportdiensten. "Hier moeten we hulde brengen aan de luchtvaartmaatschappij Belavia, die in 2018 voor het eerst het schema van de dagelijkse vluchten tussen Minsk en Rome uitprobeerde, is ook actief bezig met de route Minsk-Milaan en een verscheidenheid aan charterprogramma's²⁴. Ook op het gebied van investeringen zijn er nu goede vooruitzichten voor Wit-Russisch-Italiaanse samenwerking. Het volstaat te zeggen dat in 2018 23,3 miljoen dollar aan investeringen werden aangetrokken van Italië naar Wit-Rusland, inclusief directe - 23,1 miljoen dollar. In de afgelopen twee jaar heeft dit het mogelijk gemaakt om ongeveer 60 nieuwe ondernemingen met Italiaans kapitaal op te richten op Wit-Russische bodem, waardoor hun totale aantal op 263 komt. Wat betreft de intensivering van de samenwerking op het gebied van investeringen tussen Wit-Rusland en Italië wordt vandaag de dag grote hoop gevestigd op de ontwikkeling van partnerschappen tussen kleine en middelgrote ondernemingen van beide landen. Daartoe is in december 2017 op initiatief van Wit-Russische zijde de Belarussisch-Italiaanse Ondernemingsraad opgericht om "een instrument te worden dat de mogelijkheden voor handel en economische samenwerking tussen de twee landen zal uitbreiden en zal bijdragen tot de totstandbrenging van samenwerking tussen ondernemingen die ten behoeve van hun bevolking werken".²⁵Onder auspiciën waarvan de partijen zijn overeengekomen om jaarlijks het Wit-Russisch-Italiaanse bedrijvenforum te houden met deelname van zowel grote ondernemingen als vertegenwoordigers van het midden- en kleinbedrijf in elk land.

Een ander gebied, dat de Wit-Russisch-Italiaanse interactie aanzienlijk kan actualiseren, is de groene economie, die in Wit-Rusland, rekening houdend met de nationale en mondiale uitdagingen, als een strategische prioriteit wordt gedefinieerd en die in december 2016 het nationale actieplan voor de ontwikkeling van de groene economie tot 2020 heeft goedgekeurd. Het eerste gezamenlijke forum over dit onderwerp werd in maart 2017 in Minsk gehouden met de deelname van meer dan tweehonderd organisaties, waarvan de helft Italiaanse bedrijven die zich bezighouden met alternatieve energie, efficiënt gebruik van hulpbronnen, recycling en milieubescherming. Zij bespraken de mogelijkheden voor samenwerking in de energiesector, "met bijzondere aandacht voor de investeringsmogelijkheden voor

²⁴ Guryanov, A. Wit-Rusland overweegt nieuwe projecten in samenwerking met Italië / A. Guryanov // [Elektronische hulpbron]. -- 2019. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/belarus-rassmatrivaet-novye-proekty-v-sotrudnichestve-s-italiej-6691/>

²⁵ Tsjumakov, V. In Moskou werd de Wit-Russisch-Italiaanse ondernemingsraad opgericht / V. Tsjumakov // [Elektronische bron]. -- 2017. - URL: <http://www.dompressy.by/2017/12/14/v-moskve-sozdan-belorussko-italyanskij-delovoj-sovet/>

Italiaanse investeerders"²⁶. Het tweede Italiaans-Belgische forum over de groene economie, dat in april 2018 in Minsk werd gehouden, werd bijgewoond door bijna 50 Italiaanse en 140 Wit-Russische ondernemingen die geïnteresseerd zijn in het bevorderen van "geavanceerde Italiaanse industriële prestaties in de groene economie met speciale nadruk op afvalbeheer, hernieuwbare bronnen (zonne- en windenergiecentrales), energie-efficiëntie in de civiele en industriële bouw, de landbouw, "smart cities"²⁷. En in het kader van dit evenement heeft de vereniging van Italiaanse ondernemers in Wit-Rusland al de samenwerkingsprotocollen met de overheden van de vrije economische zones "Gomel-Raton" en "Brest" ondertekend. Het derde soortgelijke forum over de groene economie zal in oktober 2019 in Minsk worden gehouden. En er is alle reden om te geloven dat hij nieuwe felle kleuren zal brengen in de samenwerking tussen de twee landen.

FOR AUTHOR USE ONLY

²⁶ Italië is van plan om de samenwerking met Wit-Rusland op het gebied van investeringen te ontwikkelen op het gebied van de groene economie [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/italija-namerena-razvivat-investitsionnoe-sotrudnichestvo-s-belarusju-v-sfere-zelenoj-ekonomiki-239145-2017/>

²⁷ Ongeveer 190 bedrijven zullen deelnemen aan het Italiaans-Belgische forum over groene economie [Elektronische hulpbron]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/okolo-190-kompanij-primut-uchastie-v-italo-belorusskom-forume-po-zelenoj-ekonomike-299486-2018/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland-Spanje: gezamenlijke commissie stelt prioriteiten

In oktober 2017 vond in Minsk de eerste bijeenkomst plaats van de gemengde intergouvernementele commissie voor economische en industriële samenwerking tussen Belarus en Spanje. Tijdens de bijeenkomst hebben de partijen zich gebogen over de stand van zaken en de vooruitzichten van de bilaterale samenwerking op het gebied van handel en investeringen, alsmede over de uitbreiding van het juridisch kader. Een belangrijk resultaat van deze sessie was de identificatie van zes prioritaire sectoren voor de ontwikkeling van partnerschappen tussen het Wit-Russische en Spaanse bedrijfsleven - "modernisering van het industriële potentieel, energie-efficiëntie, vervoer en logistiek, infrastructuur, publiek-private partnerschapsprojecten, informatietechnologie"²⁸.

Er zij aan herinnerd dat Spanje van Belarussische zijde wordt gezien als een van de prioritaire mondiale en regionale partners met een serieus potentieel voor de verdere ontwikkeling van de bilaterale betrekkingen. In februari 2017 was het 25 jaar geleden dat de diplomatieke betrekkingen tussen de Republiek Belarus en het Koninkrijk Spanje werden aangeknoopt. Ook nu nog hoopt Minsk op een effectieve voortzetting van de open dialoog met Madrid, "die zeker zal bijdragen tot een verdere versterking van de vriendschappelijke banden tussen onze staten"²⁹.

Tot voor kort stond Spanje in Wit-Rusland beter bekend als het derde land onder de buitenlandse landen, gezien het aantal kinderen uit de regio's die door het ongeluk in Tsjernobyl zijn getroffen. Het is ook bekend dat "meer dan duizend Wit-Russische studenten per jaar de kwalificatie van een specialist in de Spaanse taal krijgen, uitwisselingsstages voor docenten en studenten, gezamenlijk onderzoek"³⁰. Pas in 2014 begon de bilaterale interactie tussen Belarus en Spanje een actieve fase in te gaan, die leidde tot de opening van de ambassade van de Republiek Belarus in Madrid eind 2016, waarvan de ontwikkeling van de handel en de economische samenwerking een van de belangrijkste prioriteiten was.

²⁸ Over de eerste zitting van de Gemengde Intergouvernementele Witruussisch-Spaanse Commissie voor Economische en Industriële Samenwerking [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: http://mfa.gov.by/press/news_mfa/d1d92f24e5decebe.html

²⁹ Gefeliciteerd met Koning Filips VI van Spanje [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/pozdravlenie-korolju-ispanii-filippu-vi-17291/

³⁰ Communiqué bij de 25e verjaardag van de totstandkoming van diplomatieke betrekkingen tussen de Republiek Belarus en het Koninkrijk Spanje [Elektronische bron]. - - 2017. - URL: http://mfa.gov.by/press/news_mfa/fa1fde1918a571f4.html

Reeds in februari 2017 verklaarden de Staatscommissie voor Wetenschap en Technologie van Wit-Rusland en het Staatssecretariaat voor Onderzoek, Ontwikkeling en Innovatie van het Ministerie van Economie, Industrie en Concurrentievermogen van Spanje dat zij voornemens waren een overeenkomst op het gebied van wetenschap en technologie te ondertekenen, omdat zij overtuigd waren van elkaars aanzienlijke potentieel "voor de wederzijdse overdracht van technologieën op prioritaire gebieden van samenwerking, zoals informatietechnologie, nanotechnologie, biotechnologie, geneeskunde, nieuwe materialen"³¹.

De internationale gespecialiseerde tentoonstelling Transfiere, gehouden in februari 2017 in Malaga, Spanje, waar organisaties en instellingen van de Wit-Russische ministeries van Onderwijs, Natuurlijke Hulpbronnen en Milieubescherming en de Nationale Academie van Wetenschappen meer dan honderd hightech en kennisintensieve ontwikkelingen en tentoonstellingen presenteerden, was zeer welsprekend over de vooruitzichten voor samenwerking tussen de partijen op het gebied van wetenschap, technologie en innovatie. Spaanse investerings- en wetenschappelijk-technische organisaties hebben een grote belangstelling voor de Wit-Russische ontwikkelingen op het gebied van nieuwe materialen en additieve technologieën, alsmede nieuwe magnetische materialen en producten op basis daarvan, in het besef dat "sommige technologische oplossingen van Wit-Rusland op het gebied van magnetische materialen met succes kunnen worden gebruikt door de Spaanse producenten van het spoorwegvervoer"³². Daarnaast heeft een innovatief project om een geautomatiseerd systeem te ontwikkelen voor het monitoren van de stralingssituatie in de invloedzone van de Belarussische kerncentrale grote belangstelling gewekt bij bezoekers en deelnemers aan deze tentoonstelling. En een aantal projecten en ontwikkelingen van de Wit-Russische Staatsuniversiteit voor Informatica en Radiofysica en de Wit-Russische Nationale Technische Universiteit zijn door de Vereniging van Wetenschaps- en Technologieparken van Spanje op haar informatiebron geplaatst. Tegelijkertijd bespraken de vertegenwoordigers van Wit-Rusland met de burgemeester van Málaga de vooruitzichten op de oprichting van een gezamenlijk technopark en de mogelijkheid van samenwerking van technoparken in Málaga met soortgelijke structuren in Brest en Minsk.

³¹ Wit-Rusland en Spanje zijn van plan een overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking te ondertekenen [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/society/view/belarus-i-ispnija-planirujut-podpisat-soglashenie-o-nauchno-tehnicheskome-sotrudnichestve-233474-2017/>

³² Spanje was geïnteresseerd in de ontwikkelingen in Wit-Rusland op het gebied van nieuwe materialen [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/society/view/ispnija-zainteresovalas-razrabotkami-belarusi-v-oblasti-novyh-materialov-233646-2017/>

In juni 2017 hadden de partijen al een memorandum ondertekend dat voorzag in de oprichting van een gemeenschappelijke intergouvernementele commissie voor economische en industriële samenwerking. Het belang van de partijen bij de ontwikkeling van de economische component van de bilaterale betrekkingen is vrij hoog, wat blijkt uit de samenstelling van het derde Wit-Russisch-Spaanse bedrijvenforum dat in juni 2017 in Madrid werd gehouden en dat werd bijgewoond door toonaangevende Spaanse bedrijven die geïnteresseerd zijn in "projecten op het gebied van energie, infrastructuur, vervoer, landbouw, mijnbouw en verwerking van mineralen, toerisme"³³. Blijkbaar is dit bedrijfsforum een soort proloog geworden voor de eerste bijeenkomst van de gemeenschappelijke commissie, waar de partijen, die de samenwerking op het gebied van investeringen als een belangrijk aspect van de handel en de economische interactie tussen de landen hebben gekenmerkt, tot de conclusie zijn gekomen dat het bestaande potentieel op dit gebied nog niet ten volle wordt benut. Daarom "zullen in de komende maanden overeenkomsten over investeringsprojecten tussen Spaanse en Wit-Russische ondernemingen worden gesloten"³⁴.

Al deze feiten wijzen erop dat we in de nabije toekomst getuige zullen zijn van de concrete uitvoering van verschillende Wit-Russisch-Spaanse investeringsprojecten op het gebied van handel, economie, wetenschap en technologie, waartoe de aanzet is gegeven door de eerste bijeenkomst van de Gemengde Intergouvernementele Witruussisch-Spaanse Commissie voor Economische en Industriële Samenwerking.

³³ Meer dan 60 vertegenwoordigers van het bedrijfsleven namen deel aan de opening van het Wit-Russisch-Spaanse bedrijfsforum [Elektronische bron]. -- 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/bolee-60-predstavitelej-delovyh-krugov-prinjali-uchastie-v-otkrytii-belorussko-ispanskogo-biznes-foruma-252716-2017/>

³⁴ Ondernemingen uit Wit-Rusland en Spanje zijn van plan een aantal investeringsprojecten [Elektronische middelen] uit te voeren. -- 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-belarusi-i-ispanii-amereny-realizovat-rjad-investproektov-271932-2017/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland-Polen: heropleving van de betrekkingen is gebaseerd op openheid

Na een onderbreking van twee jaar heeft de Witruussisch-Poolse werkgroep voor handel en investeringen, die een belangrijk onderdeel vormt van de Gemengde Witruussisch-Poolse Commissie voor Economische Samenwerking, haar activiteiten hervat. In oktober 2017 was Minsk gastheer van de vijfde bijeenkomst van de groep, die aantoonde dat de partijen duidelijk inzagen dat "de heropleving, die nu in de betrekkingen tussen Belarus en Polen wordt waargenomen, gebaseerd moet zijn op een toenemende openheid en wederzijdse bereidheid om oplossingen te zoeken voor bestaande problemen die zich dagelijks voordoen in de handels-, economische en investeringsbetrekkingen tussen onze staten"³⁵.

Dergelijke cijfers getuigen van de merkbare heropleving van de interactie tussen Wit-Rusland en Polen. In de eerste acht maanden van 2017 bedroeg de handelsomzet tussen de partijen bijna 1,6 miljard dollar. Bovendien is de export van Wit-Rusland met 19 procent gestegen tot bijna 700 miljoen dollar. Tegelijkertijd is er alle reden om aan te nemen dat het potentieel van de Wit-Russisch-Poolse samenwerking nog niet volledig is gerealiseerd. Daarom hebben de deelnemers aan de vijfde vergadering van de werkgroep voor handel en investeringen bij de bespreking van de mogelijkheden voor verdere ontwikkeling van het partnerschap "voor zichzelf de groei van de wederzijdse handel in de nabije toekomst tot 4 miljard dollar vastgesteld"³⁶. Dit probleem kan alleen worden opgelost met een effectieve aanpak van een breed scala aan bilaterale samenwerkingsproblemen, van samenwerking op het gebied van investeringen, vervoer en logistiek tot standaardisatie en verzekeringen.

De kwestie van de investeringen is in dit verband bijzonder belangrijk, aangezien Polen een van de grootste investeerders in de Wit-Russische economie is. Alleen al in 2017 bedroeg de groei van de Poolse investeringen 140 procent. Om precies te zijn, "het volume van de directe buitenlandse investeringen van dit land in 2016 meer dan 200

³⁵ Wit-Rusland en Polen zien elkaar als betrouwbare partners [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-polsha-vidjat-drug-v-druge-nadezhnyh-partnerov-shestakov-272971-2017/>

³⁶ Wit-Rusland en Polen verwachten de handelsomzet te verhogen tot 4 miljard dollar [Elektronische middelen]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-polsha-rasschityvajut-uvlechit-tovarooborot-do-4-mlrd-273021-2017/>

miljoen dollar, en in de eerste helft van dit jaar meer dan 150 miljoen dollar werd aangetrokken van Polen naar de Wit-Russische economie³⁷.

In dit opzicht zien de vooruitzichten voor samenwerking tussen de twee landen op het gebied van vervoer en logistiek er zeer verleidelijk uit. Ten eerste heeft een aantal Poolse transport- en logistieke bedrijven al concrete belangstelling getoond voor investeringen op dit gebied. Ten tweede wordt dit belang grotendeels gevoed door het feit dat "als onderdeel van de uitvoering van het staatsprogramma van het logistieke systeem in Wit-Rusland, 50 locaties zijn geïdentificeerd voor de bouw van logistieke centra, waaronder 18 voor faciliteiten met de mogelijkheid van uiteindelijke verwerking van producten³⁸. Het is duidelijk dat de uitvoering van dit programma Wit-Rusland een nog aantrekkelijker plaats zal maken in de economische ruimte van Eurazië en een belangrijk strategisch knooppunt in de uitvoering van het Chinese strategische initiatief aan de economische gordel van de Nieuwe Zijderoute.

Een goede illustratie van de relevantie van dit samenwerkingsgebied tussen Belarus en Polen is de overeenkomst die in oktober 2017 in Luxemburg met een Poolse investeerder is bereikt over de bouw van een laadterminal op het Belarussische spoorwegstation Bruzgi, op het gebied van het Belarussisch-Europese investeringsforum. De investering in het project, die mogelijk al in 2019 wordt afgerond, zal ongeveer 15 miljoen euro bedragen. Het is duidelijk dat het verschijnen van deze terminal alleen maar zal bijdragen aan een toename van de doorvoer van goederen door Wit-Rusland. "We hebben het over containertreinen van China naar de Atlantische Oceaan in het kader van de aanleg van de heroplevende zijderoute"³⁹. Een bijkomende voorwaarde voor de succesvolle uitvoering van dit project is het feit dat de Poolse investeerder - OT Logistic Bel Ltd. - van plan is zijn investeringsactiviteiten in de vrije economische zone "Grodnoinvest" uit te voeren.

Niet in de laatste plaats speelt het feit dat "Polen een strategie van verantwoorde ontwikkeling tot 2020 uitvoert met het oog op 2030, wat een nieuwe fase in het beheer van de ontwikkelingsprocessen van het land creëert, een rol in de toegenomen aandacht van Poolse investeerders voor projecten in de Wit-Russische economie in de huidige omstandigheden. De economische wetgeving wordt hervormd, die is gericht op de

³⁷ De Belarussische export naar Polen is tussen januari en augustus met 19% gestegen [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/beloruskij-eksport-v-polshu-za-janvar-avgust-velichilsja-na-19-272978-2017/>

³⁸ Poolse investeerders waren geïnteresseerd in de bouw van logistieke centra in Wit-Rusland [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/polskie-investory-zainteresovalistroitelstvom-v-belarusi-logisticheskij-tsentrov-272987-2017/>

³⁹ Dylenok, J. Poolse investeerder zal een laadterminal bouwen op het station Bruzgi / J. Dylenok // [Electron resource]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/polskij-investor-postroit-pogruzochnyj-terminal-na-zheleznodorozhnoj-stantsii-bruzgi-273814-2017/>

behoefden van het bedrijfsleven en het creëren van nieuwe stimulansen voor investeerders"⁴⁰. Misschien heeft de vijfde vergadering van de werkgroep Handel en Investerings de partijen daarom ook geholpen om de vooruitzichten voor samenwerking in sectoren als de bouw, de verwerking van landbouwproducten, voertuigen, landbouwwerktuigen, houtbewerking en zelfs milieutechnologie concreet in kaart te brengen. Wat dit laatste betreft, zijn de partijen in oktober 2017 tijdens een vergadering van de Witruisisch-Poolse groep voor watervoorraden overeengekomen een overeenkomst te ondertekenen over samenwerking op het gebied van de bescherming en het rationele gebruik van grensoverschrijdende wateren, alsook om "problemen op te lossen met betrekking tot de actualisering van de dreigings- en risicokaarten van overstromingen aan de Witruisisch-Poolse grens"⁴¹.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁴⁰ Wit-Rusland en Polen hebben veelbelovende gebieden van economische interactie vastgesteld [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/politics/view/belarus-i-polsha-opredelili-perspektivnye-napravlenija-ekonomicheskogo-vzaimodejstviya-273031-2017/>

⁴¹ Wit-Rusland en Polen zijn van plan samen te werken op het gebied van grensoverschrijdende waterbescherming [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/society/view/belarus-i-polsha-planirujut-sotrudnicat-v-oblasti-ohrany-transgranichnyh-vod-272740-2017/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland-Polen: er komt een nieuw samenwerkingsprogramma.

In juni 2019 was Minsk gastheer van het 22e Wit-Russisch-Poolse economische forum "Neighbourhood-2019", waar de deelnemers - "meer dan 440 Wit-Russische zakenmensen uit alle regio's van het land en meer dan 140 Poolse gasten"⁴² - tijdens de plenaire vergadering en in drie paneldiscussies - "Interregionale samenwerking en ontwikkeling", "Logistieke diensten". Het creëren van een gunstig klimaat", "Informatietechnologieën" - heeft betrekking op de toestand en de vooruitzichten van de Wit-Russisch-Poolse handel en de economische interactie, die in de afgelopen jaren aanzienlijk zijn versterkt. Het volstaat te zeggen dat "aan het einde van 2018, het volume van de wederzijdse handel bereikte 2,55 miljard dollar voor het eerst in acht jaar. 339 organisaties met Pools kapitaal werken in Wit-Rusland. De Poolse investeringen in de economie van Wit-Rusland bedroegen vorig jaar [2018] 445 miljoen dollar"⁴³. Belangrijk detail: in 2018 exporteerde de Wit-Russische kant naar de Poolse markt producten ter waarde van 1,344 miljard dollar in 495 basisproducten.

Het Neighbourhood-2019 Forum is het platform geworden waar werd aangekondigd dat het potentieel voor de ontwikkeling van bilaterale Wit-Russisch-Poolse samenwerking zodanig is dat "er reserves zijn die ons nu al de mogelijkheid bieden om de grens van 3 miljard dollar te overbruggen".⁴⁴ en de Poolse investeringen in de Wit-Russische economie kunnen meer dan 500 miljoen dollar per jaar bedragen. Tot de veelbelovende gebieden van versterking van de partnerschappen behoren volgens de partijen vooral de sectoren hout- en metaalbewerking, bouw, levensmiddelenindustrie, vervoer en logistiek, milieubescherming, farmaceutica, banken en verzekeringen, alsmede de landbouw, waar "in de vier maanden van dit jaar [2019] de uitvoer van

⁴² Ulakhovich, V. Forum "Neighborhood-2019" zal de betrekkingen tussen Wit-Rusland en Polen vullen met nieuwe inhoud (in het Russisch) / V. Ulakhovich // [Elektronische bron]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/opinions/view/forum-dobrososedstvo-2019-napolnit-otnoshenija-belarusi-i-polshi-novym-soderzhaniem-6885/>

⁴³ Lisatovitsj, T. Belarus beschouwt Polen als een belangrijke en veelbelovende partner in de EU - Myasnikovitsj / T. Lisatovitsj / [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-rassmatrivaet-polshu-kak-vazhno-go-i-perspektivnogo-partnera-v-es-mjasnikovich-350203-2019/>

⁴⁴ Lisatovitsj, T. Wit-Rusland en Polen hebben mogelijkheden om de grens van 3 miljard dollar in de wederzijdse handel te overbruggen - Ambassadeur / T. Lisatovitsj // [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/u-belarusi-i-polshi-est-vozmozhnosti-preodolet-rubezh-vo-vzaimnoj-torgovle-v-3-mlrd-posol-350228-2019/>

Belarussische landbouwproducten en levensmiddelen naar Polen bijna is verdubbeld⁴⁵.

De Wit-Russisch-Poolse productiesamenwerking, waarbij vandaag de dag grote hoop wordt gevestigd op het Poolse investerings- en handelsagentschap, zou een effectief instrument moeten worden om de verwoorde taken op te lossen. Feit is dat de Poolse regering zich in 2016 een ambitieus doel heeft gesteld om een wereldwijd netwerk van 70 bureaus te creëren, dat Poolse ondernemers op de wereldmarkten een nieuwe kwaliteit van ondersteuning moet bieden. Het is een feit dat "Wit-Rusland is gekozen als een van deze strategische markten".⁴⁶In 2018 opende het agentschap zijn handelskantoor en constateerde onmiddellijk een aanzienlijke toename van de belangstelling van Poolse ondernemers in samenwerking met Belarussische partners, wat de resultaten van de werkzaamheden beïnvloedde. Een van de voorbeelden van succesvolle samenwerking was een investeringsproject in Wit-Rusland van het Poolse meubelbedrijf Szynaka. In dit verband benadrukt de Wit-Russische kant dat het open staat voor Poolse bedrijven om naar het land te komen, dus "Poolse bedrijven, die onze hout, leer en andere grondstoffen nodig hebben, hebben alle mogelijkheden om hun productiefaciliteiten in Wit-Rusland te openen".⁴⁷

Een ander belangrijk gebied van samenwerking tussen Wit-Rusland en Polen, dat werd besproken op het forum "Neighborhood-2019", is de afgelopen jaren relevanter geworden en betreft de bundeling van de inspanningen van de twee landen in het wereldwijde project "Belt and Way". In dit verband hebben Minsk en Warschau al enkele belangrijke stappen in de richting van elkaar gezet. Zij hebben met name een overeenkomst ondertekend over het onderhoud van de faciliteiten voor de grensopwegbrug aan de Wit-Russisch-Poolse grens. Dit onderwerp werd voortgezet door het besluit van de partijen dat eind juni 2019 werd aangekondigd, na de vijfde vergadering van de Wit-Russisch-Poolse werkgroep voor samenwerking op het gebied van vervoer, om in 2020 te beginnen met de bouw van een nieuwe weggrensbrug over de rivier de Zapadny Bug bij de grensovergang Domachevo-Slowakije. Het project zal naar verwachting ongeveer vier jaar duren, waarvan een jaar en tien maanden. "De lengte van de brug zal ongeveer 209 meter zijn. Door de grensovergang kan de Republikeinse snelweg R-94 Brest-Polen (Domachevo) en de grensovergang

⁴⁵ De uitvoer van Wit-Russische landbouwproducten naar Polen is in januari-april bijna verdubbeld [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskoj-selhozproduksii-v-polshu-v-janvare-aprele-vyros-pochti-v-2-raza-350231-2019/>

⁴⁶ De belangstelling van Poolse ondernemers in Wit-Rusland neemt toe [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: <https://belta.by/economics/view/interes-polskih-predprinimatelej-k-belarusi-rastet-350224-2019/>

⁴⁷ Lisatovich, T. Koltovich: Wit-Rusland staat open voor Poolse zaken / T. Lisatovich // [Electron resource]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/koltovich-belarus-otkryta-dlja-polskogo-biznesa-350234-2019/>

Domachevo vierentwintig uur lang non-stop worden bediend, waardoor de belasting van de Warschau-brug en de grensovergang van Kozlovichi wordt verminderd⁴⁸.

Maar misschien wel het belangrijkste resultaat van het economische forum "Buurt-2019" was de overeenkomst van de partijen om een nieuw samenwerkingsprogramma te ontwikkelen voor 2021-2027, geïnitieerd door "Maarschalk van de Senaat van Polen en Maarschalk van Podlaskie Voivodeship". Dit is een programma dat zich niet alleen richt op grensoverschrijdende projecten, maar ook op educatieve en commerciële projecten⁴⁹. Feit is dat in 2020 het grensoverschrijdende samenwerkingsprogramma van de Europese Unie "Poland-Belarus-Oekraïne" afloopt. Daarom kunnen we alleen maar blij zijn met het voornemen van de partijen om de nauwe samenwerking niet alleen op de korte termijn voort te zetten, maar ook op de lange termijn ten behoeve van de volkeren van de twee landen.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁴⁸ Lisatovitsj, T. Wit-Rusland en Polen zullen in 2020 beginnen met de bouw van een nieuwe brug bij de grensovergang Domachevo-Slovatsji // [Electron resource]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-polsha-v-2020-godu-nachnut-stroit-novyj-most-na-pogranperhode-domachevo-slovatichi-352908-2019/>

⁴⁹ Lisatovich, T. Wit-Rusland en Polen hebben overeenstemming bereikt over een nieuw samenwerkingsprogramma / T. Lisatovich // [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: <https://belta.by/economics/view/belarus-i-polsha-dogovorilis-o-novoj-programme-sotrudnichestva-350246-2019/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Regio Vitebsk - woiwodschap Łódź: geografische uitbreiding van de verbindingen

Begin maart 2017 was het 25 jaar geleden dat de diplomatieke betrekkingen tussen Wit-Rusland en Polen werden aangeknoopt, een kenmerkende trend van de afgelopen tijd die gekenmerkt werd door een duidelijke intensivering van de dialoog, niet alleen op het niveau van de regerings- en parlementsleiders van de twee landen, maar ook op het niveau van de specifieke regio's. In de regel is hun interactie gebaseerd op een pragmatische component in de vorm van handels- en economische samenwerking, uitvoering van gezamenlijke investeringsprojecten, brede industriële samenwerking. Uit de cijfers blijkt dat "gedurende 25 jaar diplomatieke betrekkingen 83 overeenkomsten inzake partnerschap en samenwerking en 3 overeenkomsten inzake het voornemen tot samenwerking tussen verschillende steden en regio's van Wit-Rusland en Polen zijn ondertekend"⁵⁰. Zelfs vandaag de dag kunnen we vaststellen dat de regio Grodno nauw samenwerkt met het wojewodschap Podlaskie, de regio Brest met het wojewodschap Lublin, de regio Mogilev met het wojewodschap Kujawsko-Pomorsk, de regio Gomel met het wojewodschap Lubus. Blijkbaar zal er een kwalitatief nieuw niveau van samenwerking worden bereikt met het woiwodschap Łódź en de Oblast Vitebsk.

Zij hebben al in 2009 een partnerschapsovereenkomst ondertekend. De ervaring met de uitvoering van dit document heeft echter aangetoond dat de partijen, in hun onderlinge interactie, tot voor kort nog vooral gericht waren op culturele uitwisseling. Vandaag de dag worden de Wit-Russisch-Poolse betrekkingen gekenmerkt door het streven naar het ontwikkelen van contacten op alle gebieden met als doel de "pragmatische en constructieve samenwerking in het belang van de volkeren van Wit-Rusland en Polen" uit te breiden⁵¹. Daarom ziet de ondertekening van vijf overeenkomsten voor samenwerking tussen de districten van de oblast Vitebsk en de gemeenten van het woiwodschap Łódź in maart 2017 er absoluut op het juiste moment en zeer bemoedigend uit. "Het district Vitebsk en de gemeente Gomunitsa, Senno en Goshanov, Sjoemilinski en Makuv, Polotski en Zgezh, het district Gorodok en de stad Opochno zullen partnerschapsrelaties ontwikkelen op het gebied van handel, economie, maatschappij en cultuur. Bovendien werd het protocol van intentie tot

⁵⁰ Interview met de buitengewone en gevolmachtigde ambassadeur van de Republiek Belarus in Polen A. Averyanova aan het BelTA-journaal (1 maart 2017) // [Electron resource]. - - 2017. - URL: <http://mf.gov.by/press/smi/f247df4969db2386.html>

⁵¹ Alexander Loekasjenko heeft de president van Polen Andrzej Duda [Elektronische Hulpmiddelen] gefeliciteerd. - - 2017. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/aleksandr-lukashenko-pozdravil-prezidenta-polshi-andzheja-dudu-15671/

samenwerking ondertekend door het district Ushach en de gemeente Tomaszów Mazowiecki"⁵².

De partijen hebben één intentie: het uitbreiden van de handelsbetrekkingen en het verhogen van de wederzijdse handelsomzet. Bovendien beschikken de deelnemers aan de ondertekende documenten over een breed scala aan verwerkingstechnologieën in de schoenenindustrie, de textielindustrie, de vlees- en zuivelproductie, de bouw en de houtbewerking. Daarom hebben vertegenwoordigers van de regio Vitebsk hun Poolse partners al een aantal projecten aangeboden op het gebied van melkverwerking, vleesproductie, babyvoeding, drinkwater, kleermakerijen, vlas- en koolzaadteelt. Daarnaast zijn relevante projecten van internationale samenwerking voor deze Wit-Russische regio, zoals de organisatie van afvalverwerkingsfabrieken, de bouw van waterkrachtcentrales en logistieke centra, waaronder de luchthaven van Vitebsk.

Het woiwodschap van Łódź is op zijn beurt interessant voor de Wit-Russische partners, omdat deze Poolse regio gespecialiseerd is in de landbouwproductie - zuivelproducten, fruit. Industriële ondernemingen ontwikkelen zich hier actief. En juist de ligging van het woiwodschap op het kruispunt van transportroutes vormt een veelbelovende basis voor de gezamenlijke ontwikkeling van de logistieke infrastructuur en de gezamenlijke toegang tot de grootste markten van de landen van de Europese en de Euraziatische Economische Unie. Maar om met succes te kunnen concurreren op externe markten en een aanzienlijk financieel resultaat te behalen, moeten de partijen de samenwerking verdiepen en gezamenlijke producten met een hoge toegevoegde waarde creëren. Om dit probleem op te lossen "is het noodzakelijk om samen met de Poolse partners één enkele technologische keten te vormen: financiering - creatie van innovaties - implementatie in de productie"⁵³.

Goede voorwaarden voor het Poolse bedrijfsleven kunnen worden geboden door de vrije economische zone "Vitebsk", waar begin 2017 al 36 bedrijven met kapitaal uit 14 landen actief waren op gebieden als werktuigbouwkunde, elektronica, diergeneeskunde, chemie, brandstof, voeding, lichte industrie. Bovendien "heeft de FEZ-administratie in 2016 6 samenwerkingsovereenkomsten gesloten met buitenlandse organisaties die de mogelijkheid hebben om te helpen bij het vinden van potentiële investeerders, waaronder de Business Club van Lublin en het Regionaal

⁵² De regio Vitebsk en het woiwodschap Łódź breiden de interregionale samenwerking uit [Electron resource]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/vitebskaja-oblast-i-lodzinskoe-voevodstvo-rasshirajut-mezhregionalnoe-sotrudnichestvo-239226-2017/>

⁵³ Door de totstandkoming van het gezamenlijke product zullen de ondernemingen van Vitebsk en Lodz met succes kunnen concurreren - Matskevich [Elektronische Hulpmiddelen]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/sozdanie-sovmestnogo-produkta-pozvolit-predpriyatijam-vitebska-i-lodzi-uspeshno-konkurirovat-matskevich-239246-2017/>

Ontwikkelingsagentschap van Łódź (Polen)"⁵⁴. De specifieke werkzaamheden voor de uitbreiding van de interregionale samenwerking tussen Belarus en Polen zullen waarschijnlijk worden voortgezet tijdens het 6e Internationale Economische Forum "Innovaties. Investerings. Prospects", die in mei 2017 in Vitebsk worden gehouden en waar, samen met de uitwisseling van zakelijke contacten "Prospectieve wetenschappelijke en technische ontwikkelingen en innovatieve ontwikkeling van de regio" en de internationale wetenschappelijk-praktische conferentie "Energy and Resource Saving-2017", het onderdeel "BMS - als een veelbelovend platform voor het aantrekken van buitenlandse investeringen" zal werken.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁵⁴ In 2016 hebben de inwoners van FEZ "Vitebsk" de geografie van de exportbenodigdheden naar 6 landen uitgebreid [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-vitebsk-v-2016-godu-rasshirili-geografiju-eksportnyh-postavok-na-6-stran-233960-2017/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland - Hongarije: de samenwerking zal toenemen met investeringen en regio's

In januari 2019 hebben Wit-Rusland en Hongarije een aantal belangrijke documenten ondertekend waarin veelbelovende richtingen worden aangegeven voor de ontwikkeling van de bilaterale betrekkingen. Er zijn er twee - de intergouvernementele overeenkomst tussen Wit-Rusland en Hongarije over de bevordering en wederzijdse bescherming van investeringen, en het memorandum van de ministeries van Buitenlandse Zaken van de twee landen over de bevordering van de interregionale samenwerking.

Minsk en Boedapest zien een bijzonder belang in de overeenkomst over de wederzijdse bescherming van investeringen, omdat "het uiterst belangrijk is voor investeerders in welk land dan ook. <...> Het is een grote stimulans voor investeringsprojecten". Het document, waaraan al bijna tien jaar wordt gewerkt, geeft een belangrijk signaal af aan het bedrijfsleven van de twee landen om de interactie te vergroten. Vooral omdat "Hongarije en Wit-Rusland al op vele gebieden samenwerken, zijn er gezamenlijke projecten in de machinebouw, de farmaceutische industrie, de bouw en de financiële sector"⁵⁵. Met name in 2017 is in Hongarije een joint venture met Wit-Russische partners op het gebied van de bouw ontstaan. Het bedrijf, opgericht met medewerking van Belstroycentre, is hier betrokken bij bouwprojecten en levert ook Wit-Russische bouwmaterialen. En het farmaceutische bedrijf "Gedeon Richter" is al vele jaren actief in Wit-Rusland. In totaal zijn er "acht bedrijven met Hongaars kapitaal"⁵⁶. Misschien is om deze reden de Wit-Russisch-Hongaarse handelsomzet in de eerste elf maanden van 2018 met nog eens acht procent gestegen, tot 180 miljoen dollar. In januari-oktober 2018 is de bilaterale handel in diensten nog dynamischer gegroeid - met meer dan 20 procent - naar meer dan 16 miljoen dollar, op basis van vervoers-, computer- en toeristische diensten.

Toch is er volgens de partijen vandaag "behoefte aan gezamenlijke nieuwe investeringsprojecten, diepgaande industriële samenwerking met het oog op de toetreding tot niet alleen de nationale markten, maar ook de omvangrijke markten van de Europese Unie voor Wit-Rusland en de Euraziatische Economische Unie voor

⁵⁵ Bijeenkomst met de minister van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel van Hongarije Peter Sijarto [Elektronische middelen]. - - 2019. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-ministrom-inostrannyx-del-i-vneshnej-torgovli-vengrii-peterom-sijarto-20273/

⁵⁶ Bijeenkomst met de minister van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel van Hongarije Peter Sijarto [Elektronische middelen]. - - 2019. - URL: <http://www.government.by/ru/content/8529>

Hongarije"⁵⁷. En zulke plannen zouden snel hun echte vorm moeten krijgen. Zo zal in 2019 "de eerste Belarussisch-Hongaarse landbouwonderneming, waar Hongaarse technologieën voor de verwerking van maïs zullen worden gebruikt, worden gevestigd in de Mogilev-regio"⁵⁸. En in datzelfde jaar zijn beide landen van plan een gezamenlijke lijn te openen voor de productie van dubbeldekswagens voor spoortreinen. "Er worden in totaal 19 dubbeldekkers gebouwd. Dit zal de eerste keer zijn in de geschiedenis van de Hongaarse spoorwegen, het zal worden gebruikt op de meest populaire routes"⁵⁹.

Andere actuele gebieden van de samenwerking tussen Wit-Rusland en Hongarije zijn onder meer de samenwerking in de kernenergiesector. Feit is dat "Hongarije, evenals Wit-Rusland, heeft besloten met Rusland samen te werken bij de ontwikkeling van kernenergie. Het model, dat identiek is aan dat van de Wit-Russische centrales, zal worden gebruikt bij de uitbreiding van NPP Paksz. Dit opent extra mogelijkheden voor het vinden van aanraakpunten"⁶⁰.

Het memorandum over de bevordering van de interregionale samenwerking biedt de partijen de mogelijkheid om de interactie tussen de regio's uit te breiden, niet alleen via de twee hoofdsteden, Minsk en Boedapest, maar ook op de schaal van hun land. Er zij aan herinnerd dat de overeenkomst inzake samenwerking tussen het Uitvoerend Comité van de stad Minsk en de gemeente Boedapest in 2016 is ondertekend. De Wit-Russische hoofdstad was toen serieus geïnteresseerd in de ervaring van de Hongaarse partners in het gebruik van grote sportfaciliteiten, beheer van het openbaar vervoer, afvalverwerking, waterzuivering. In april 2018 was Boedapest de gastheer van de Dagen van Minsk, die opnieuw aantoonde welke serieuze mogelijkheden de partijen in de praktijk nog kunnen benutten. Het volstaat te zeggen dat in 2017 Minsk ondernemingen verkocht op de Hongaarse markt van goederen "voor meer dan 26

⁵⁷ Transcript van de aanpak van de pers door de minister van Buitenlandse Zaken van Wit-Rusland V. Makei naar aanleiding van de resultaten van de gesprekken met de minister van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel van Hongarije (14 januari 2019) [Elektronische bron]. - - 2019. - URL: http://mfa.gov.by/press/news_mfa/c74a125b79ae2a47.html

⁵⁸ Grisjkevitsj, A. De eerste Wit-Russisch-Hongaarse landbouwonderneming zal worden opgericht in de regio Mogilev / A. Grisjkevitsj // [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/pervoe-belorussko-vengerskoe-selhozpredpriyatije-sozdadut-v-mogilevskoj-oblasti-332570-2019/>

⁵⁹ Wit-Rusland en Hongarije zullen dubbeldeksvoertuigen voor treinen produceren [Electron resource]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-proizvodit-dvuhetazhnyevagony-dlja-poezdov-332532-2019/>

⁶⁰ De samenwerking tussen Chainovski, A. Wit-Rusland en Hongarije is pragmatisch en effectief / A. Chainovski // [Elektronische hulpbron]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/special/interview/view/belorussko-vengerskoe-sotrudnichestvo-javljaetsja-pragmatichnym-i-effektivnym-6383/>

miljoen dollar, met een stijging van het exportvolume met 37,2% ten opzichte van 2016⁶¹.

Tegelijkertijd werd in april 2018 een samenwerkingsovereenkomst tussen het partizanendistrict Minsk en het district Chepel Boedapest ondertekend, die nieuwe mogelijkheden biedt, in de eerste plaats voor economische samenwerking. Beide districten zijn immers industrieel, zodat de ondernemingen die op hun grondgebied gevestigd zijn, onderling voordelig kunnen samenwerken. En ze doen het al. De Kozlov-fabriek werkt bijvoorbeeld samen met 62Siemens. <...> Het zoeken naar aanraakpunten gaat door" .

FOR AUTHOR USE ONLY

⁶¹ Parukova, E. Days of Minsk in Boedapest: wat verbindt twee hoofdsteden en hoe hun samenwerking zich zal ontwikkelen / E. Parukova // [Elektronische bron]. - - 2018. - URL: <https://minsknews.by/dni-minska-v-budapeshhte-cto-svyazyivaet-dve-stolitsyi-i-kak-budet-razvivatsya-ih-sotrudnichestvo/>

⁶² De leiders van het district Partisanski van Minsk en Chepel Boedapest hebben een samenwerkingsovereenkomst getekend [Elektronische Hulpmiddelen]. - - 2018. - URL: <http://part.gov.by/3744-rukovoditeli-partizanskogo-rajona-minska-i-rajona-chepel-budapeshta-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland-Tsjechische Republiek: vooruitzichten - in partnerschapsbetrekkingen tussen regio's

In april 2019 vond in Praag de 11e bijeenkomst plaats van de Witrussisch-Tsjechische Commissie voor Economische, Industriële, Wetenschappelijke en Technische Samenwerking, waar de partijen "overeenkwamen de industriële en wetenschappelijke contacten te versterken"⁶³. In het algemeen werken Wit-Rusland en Tsjechië vandaag de dag samen op een groot aantal gebieden - energie, machinebouw, landbouw, wetenschap, technologie en innovatie, financiën, via de Kamers van Koophandel en Industrie, en nemen ze maatregelen om het wettelijk kader van de bilaterale betrekkingen te ontwikkelen. Het feit dat het volume van de onderlinge handel tussen Wit-Rusland en Tsjechië in 2018 met meer dan een derde is toegenomen en 393 miljoen dollar bedroeg, zegt veel. Begin 2019 werden meer dan honderd bedrijven met Tsjechische investeringen geregistreerd in Wit-Rusland, die werkzaam zijn in een groot aantal sectoren - IT, productie van automatiseringsapparatuur voor transport, handel, industrie, het verlenen van diensten op het gebied van architectuur en bouw. Tegelijkertijd, volgens de vice-minister van Buitenlandse Zaken van de Tsjechische Republiek A. Khmelarzha, "een aantal regio's van de Tsjechische Republiek zijn geïnteresseerd in het aanknopen van betrekkingen met Wit-Rusland. De regionale samenwerking tussen landen kan worden verdiept".⁶⁴ en de prioritaire gebieden van deze samenwerking zijn industriële samenwerking, voedselvoorziening, geavanceerde technologie, wetenschap en onderwijs.

Wat betreft de verdieping van de samenwerking met de Wit-Russische regio's is de Tsjechische diplomatieke missie in ons land van plan om in 2019 ten minste vier grote projecten uit te voeren. Drie daarvan betreffen de organisatie van zakenmissies van Wit-Russische zakenlieden en ondernemers naar Tsjechië om daar kennis te maken met de tradities van de visproductie in de meren, de brouwerij-industrie en de ondernemingen die brouwinstallaties produceren, en om de Tsjechische ervaring in de wederopbouw van waterzuiveringsinstallaties te bestuderen. Wij willen u eraan herinneren dat een van de Tsjechische bedrijven in 2018 de aanbesteding voor de

⁶³ Grisjkevitsj, A. Wit-Rusland en Tsjechië zijn overeengekomen de industriële en wetenschappelijke contacten (in het Russisch) te versterken / A. Grisjkevitsj // [Electron resource]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-chehija-dogovorilis-ukrepljat-promyshlennye-i-nauchnye-kontakty-344555-2019/>

⁶⁴ De Tsjechische Republiek ziet ernaar uit zo spoedig mogelijk een overeenkomst over de prioriteiten van het partnerschap tussen de EU en Wit-Rusland [elektronische middelen] te ondertekenen. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/chehija-rasschityvaet-na-skorejshee-podpisanie-soglashenija-o-prioritetah-partnerstva-mezhdu-es-i-347265-2019/>

wederopbouw van de gemeentelijke waterzuiveringsinstallaties van Brest heeft gewonnen en al positieve ervaringen heeft opgedaan in deze zaak. Het vierde project voorziet in een missie van Tsjechische zakenlieden naar Wit-Rusland om kennis te maken en zakelijke contacten te leggen met partners in de regio's Minsk en Vitebsk.

In dit verband moet worden opgemerkt dat vandaag de dag alleen op het grondgebied van de regio Vitebsk "14 ondernemingen met Tsjechisch kapitaal actief zijn. Vorig jaar [2018] is de handelsomzet tussen de regio en Tsjechië 1,6 keer zo groot geworden"⁶⁵. En de vooruitzichten op een toenemende samenwerking met Tsjechische partners in de regio Vitebsk zien in de toename van het aantal joint ventures, waaronder visteelt - kweek en verwerking van forel en steur. Wat de oblast Minsk betreft, heeft zij al in 2014 een memorandum van samenwerking met het Tsjechische Vysochina ondertekend. Veelbelovende gebieden van interactie tussen deze regio's zijn de landbouw - de productie en veredeling van gewassen - en het onderwijs. Tegelijkertijd wordt "de samenwerking op het gebied van onderwijs bevorderd door de opening van een unieke specialiteit voor de middelbare school "Energie" in de regio Vysochina, die de Wit-Russische kant kan interesseren vanwege de bouw van een kerncentrale"⁶⁶.

Er zij op gewezen dat de banden tussen andere regio's van Wit-Rusland en de Tsjechische Republiek zich ook actief ontwikkelen. Zo hebben de Mogilev-regio en de Ustetsky Krai in 2015 een memorandum van samenwerking ondertekend met het oog op de ontwikkeling van de samenwerking op het gebied van economie, cultuur en toerisme. Met de ondertekening van dit document kwamen de partijen overeen dat de regio en de regio "een groot potentieel hebben voor de uitvoering van gezamenlijke investeringsprojecten om de Belarussische economie te moderniseren, gezamenlijke productiefaciliteiten op te zetten en industriële samenwerking tot stand te brengen".⁶⁷ en om gezamenlijke producten in derdewereldlanden te promoten. Bovendien waren de bewoners van Mogilev geïnteresseerd in de Tsjechische ervaring op het gebied van medische diensten, herstel en toerisme wat betreft het gebruik ervan voor de ontwikkeling van de zuidoostelijke districten van Mogilev.

⁶⁵ Bogachyova, O. Tsjechische Ambassade voert dit jaar vier projecten uit om de samenwerking met Wit-Rusland te verdiepen / O. Bogachyova // [Elektronische hulpbron]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/posolstvo-chehii-v-etom-godu-realizuet-chetyre-proekta-dlja-uglublenija-sotrudnichestva-s-belarusiju-340867-2019/>

⁶⁶ Vysochina Krai en Minsk Oblast hebben een memorandum van samenwerking ondertekend. - - 2014. - URL: https://www.mzv.cz/minsk/ru/x2002_05_17_4/x2014_10_01.html

⁶⁷ Kulyagin, S. Mogilev-regio en Ustetsk-gebied van Tsjechië hebben een memorandum van samenwerking ondertekend / S. Kulyagin // [Electron resource]. - - 2015. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-ustetskij-kraj-chehii-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-5040-2015/>

In 2016 hebben de regio Grodno en de Centraal-Boheemse Krai een memorandum van samenwerking ondertekend. En in 2017 bedroeg de handelsomzet van deze Wit-Russische regio met de Tsjechische Republiek 14,8 miljoen dollar met het aandeel van de Hrodna-export - 7,6 miljoen dollar. "Meestal synthetische draden, polyamiden, hout, watervrije ammoniak, gelaste buizen, papier en karton.⁶⁸" En onder de exporteurs moeten JSC Grodno Azot, ChTUP Aedrev, LLC Aedrev Logistiek, LLC Proektinveservice, JSC Slonim Karton en Papierfabriek Albertin worden genoemd. Bovendien is volgens het hoofd van de Tsjechische diplomatieke missie in Wit-Rusland, T. Pernicki, "de Hrodna-regio interessant voor het Tsjechische bedrijfsleven als een van de leiders in de landbouwsector van Wit-Rusland. Mogelijke samenwerkingsgebieden zijn de melkverwerking en de kaasproductie⁶⁹.

Al deze feiten bevestigen de conclusie dat het de regio's van de twee landen zijn die alles hebben wat nodig is om in de nabije toekomst drijvende krachten te worden achter een actieve economische samenwerking tussen Wit-Rusland en de Tsjechische Republiek.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁶⁸ Het Wit-Russisch-Tsjechisch zakelijk forum werd gehouden in Grodno [Elektronische bron]. - - 2018. - URL: <http://region.grodno.by/special/ru/econnews-ru/view/belorusско-cheshskij-biznes-forum-proshel-v-grodno-24173-2018/>

⁶⁹ De Tsjechische Republiek is geïnteresseerd in de ontwikkeling van de samenwerking met de regio's van Wit-Rusland op het gebied van de landbouw [Elektronische hulpmiddelen]. - - 2019. - URL: <https://belta.by/regions/view/chehija-zajnteresovana-v-razvitii-sotrudnichestva-s-regionami-belarusi-v-selskhozjajstvennoj-sfere-337476-2019/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland - Turkije: actuele kwesties van interactie tussen regio's

Het bezoek van de Turkse president R.T. Erdogan aan Wit-Rusland in november 2016, het eerste in de geschiedenis van de bilaterale betrekkingen, kan een keerpunt worden in de betrekkingen tussen Wit-Rusland en Turkije. In de eerste plaats werd een taak gesteld om het volume van de wederzijdse handelsomzet te bereiken op het niveau van een miljard dollar. Ten tweede hebben de partijen besloten zich te concentreren op het maximaliseren van het potentieel van de handel en de economische interactie, met de nadruk op de totstandbrenging van "gezamenlijke productie van complexe technische producten in de regio's van Wit-Rusland en Turkije, onder meer met het oog op de bevordering ervan op de markten van derde landen"⁷⁰ en de organisatie van gezamenlijke industriezones.

De feiten getuigen van het feit dat de Turkse aanwezigheid in veel Wit-Russische regio's vrij gebruikelijk is geworden. Zo zijn alleen al in **Minsk** 96 ondernemingen met Turks kapitaal geregistreerd, waaronder 14 joint ventures en 82 buitenlandse ondernemingen die zich bezighouden met de bouw, het hotelwezen, de handel, de levensmiddelenindustrie en de lichte industrie. In de eerste negen maanden van 2016 steeg de handelsomzet met Turkse partners in het Wit-Russische kapitaal voor nutsbedrijven en ondernemingen zonder departementale ondergeschiktheid met bijna 60% en bedroeg meer dan 212 miljoen dollar, terwijl de service-export bijna 30 miljoen dollar bereikte met een overschot van 1,1 miljoen dollar. Van Minsk tot Turkije werden "hout, auto-onderdelen, olie en petroleumproducten, houten producten, multiplex, toestellen en apparaten die gebruikt worden in de geneeskunde, pijpen, timmerwerk geleverd"⁷¹.

De regio Brest begon ook de economische betrekkingen met de Turkse partners te herstellen, waarvan de export in driekwart van 2016 met een derde steeg, met een totale toename van de buitenlandse handel met het land met 96 procent, die bijna 23 miljoen dollar bedroeg. Onder de grootste leveranciers van goederen aan de Turkse markt zoals fabrikanten van Brestchina, als JSC "Holding Company" Pinskdrv ", LLC" Belshpondrv ", JSC" Massivev ", het exporteren van meubels en andere

⁷⁰ Officieel bezoek van president van Turkije Recep Tayyip Erdogan [Elektronische bron]. -- 2016. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-prezidenta-turtsii-redzhepa-tajipa-erdogana-14820/

⁷¹ Matveeva, N. In Minsk 96 zijn ondernemingen met deelname van Turks kapitaal geregistreerd / N. Matveeva // [Elektronische hulpbron]. -- 2016. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/v-minske-zaregistrirvano-96-predpriyatij-s-uchastiem-turetskogo-kapitala-218824-2016/>

houtproducten. Daarnaast ontvangt Turkije uit de regio "apparatuur, platen voor bekleding, monofilament, gietpallets"⁷².

In de Mogilev **regio** alleen op het grondgebied van de vrije economische zone "Mogilev" worden drie projecten met aantrekkingskracht van Turkse investeringen tegelijk uitgevoerd: "Carbaltex" Ltd. - productie van woningtextiel; "SBI Rubber" Ltd. - productie van rubber goederen; "BelEms" Ltd. - organisatie van persoonlijke hygiëne betekent productie. Aangenomen wordt dat in de toekomst het hele Turkse industriegebied in deze FEZ zal verschijnen. In ieder geval is er al een leegstaand stuk grond met de nodige technische en logistieke infrastructuur aangeboden voor investeringen door bedrijven uit Turkije. "De nadruk in het Turkse industriegebied ligt op de productie van auto-onderdelen, machinebouw, ontwikkeling van de chemische industrie en houtbewerking"⁷³.

Iets dergelijks kan verschijnen in de Grodno **regio**, waar vertegenwoordigers van de Turkse Verenigde Industriële Zone "Ikitelli", de grootste in Istanbul, zijn al het bestuderen van het potentieel van het plaatsen van ondernemingen in de vrije economische zone "Grodnoinvest. Hier wordt de Turkse kant aangeboden om productiefaciliteiten te vestigen in een van de zeven clusters, die betrekking hebben op hout- en metaalverwerking, machinebouw, chemische en olieraffinage-industrie, agro-industrieel complex, lichte industrie, logistiek en toerisme. En al "grondstukken voor speciale zone van Turkse investeringen zijn geselecteerd in Grodno, Lida, Smorgoni".⁷⁴ zodat zakenmensen uit Turkije hun projecten in verschillende clusters kunnen aannemen.

Bovendien hebben ze al ervaring met de uitvoering van investeringsprojecten in de Grodno-regio: "De investeringsportefeuille van het Turkse bedrijfsleven in de Grodno-regio bedroeg in 2016 meer dan 10 miljoen dollar"⁷⁵. In het bijzonder, met de deelname van Turks kapitaal op basis van de fabriek van dakbedekking en de bouw en afwerking machines in Volkovysk is gemaakt productie van radiatoren van de nieuwe generatie

⁷² De regio Brest heeft de export naar Turkije in januari-september met bijna 30% verhoogd [Elektronische hulpbron]. - - 2016. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/brestskaja-oblast-narastila-eksport-v-turtsiju-za-janvar-sentjabr-pochti-na-30-218733-2016/>

⁷³ Kulyagin, S. Oprichting van het Turkse industriegebied in FEZ "Mogilev" - veelbelovend project - administratie (in het Russisch) / S. Kulyagin // [Elektronische hulpbron]. - - 2016. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/sozdanie-turetskoj-promyshlennoj-zony-v-sez-mogilev-perspektivnyj-proekt-administratsija-218783-2016/>

⁷⁴ Stasiukevich, E.E. Vertegenwoordigers van het Turkse industriegebied ISKOBIR bestuderen het potentieel van de productielocatie in FEZ "Grodnoinvest" (in het Russisch) / E.Stasiukevich // [Elektronische hulpbron]. - - 2016. - URL: <http://www.belta.by/newscompany/view/predstaviteli-turetskoj-promzony-iskobir-izuchajut-potentsial-razmeschenija-proizvodstv-v-sez-220628-2016/>

⁷⁵ De Turkse investeringen in de regio Grodno bedroegen in 2016 meer dan 10 miljoen dollar [Elektronische hulpbron]. - - 2016. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/turetskie-investitsii-v-grodnenskoj-oblasti-v-2016-godu-prevysili-10-mln-219510-2016/>

en componenten voor hen. En in Astraviec Business Cooperation Association "Turkish Capital" voerde in november 2016 een project uit voor de bouw van een 3-sterren hotel met een investeringsvolume van ongeveer 12 miljoen dollar. Daar zijn Turkse investeerders van plan om een flatgebouw te bouwen, en in de buurt van het checkpoint "Kotlovka" - een multifunctioneel object van de weg service met een hotel, benzinstations, restaurant, cafe en parkeergelegenheid voor auto's en vrachtwagens: "Het bedrag van de investering zal ongeveer 30 miljoen dollar zijn"⁷⁶. In het belang van de "Turkse hoofdstad" is Braslav, dat zich in de **regio Vitebsk** bevindt, waar een agrotouristisch complex zal worden opgericht.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁷⁶ Het Turkse bedrijfsleven is geïnteresseerd in het investeren in kleine Wit-Russische steden [Elektronische bron]. - - 2016. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/turetskij-biznes-zainteresovan-v-investirovanii-v-malye-belorusskie-goroda-219503-2016/>

FOR AUTHOR USE ONLY

Wit-Rusland - Turkije: wetenschap, technologie, onderwijs

De ernst van de intenties van de partijen om de samenwerking op wetenschappelijk, technisch en humanitair gebied actief te ontwikkelen, blijkt uit het feit dat na de onderhandelingen tussen de leiders van Wit-Rusland en Turkije in april (2019) een aantal documenten zijn ondertekend - een intergouvernementele overeenkomst over samenwerking in het onderwijs, een routekaart voor samenwerking tussen de Nationale Academie van Wetenschappen van Wit-Rusland en de Onderzoeksraad van Turkije voor 2019-2021, en een memorandum over wetenschappelijke en technische samenwerking op Antarctica tussen de NAS van Wit-Rusland en het ministerie van Industrie.⁷⁷

De intergouvernementele overeenkomst inzake samenwerking op onderwijsgebied heeft met name tot doel rechtstreekse contacten tussen instellingen voor hoger onderwijs en wetenschappelijke organisaties van beide landen tot stand te brengen en te ontwikkelen, zodat studenten en specialisten uit Wit-Rusland en Turkije kunnen deelnemen aan activiteiten die erop gericht zijn het onderwijskundig, wetenschappelijk, technologisch en innovatiepotentieel van hun land aan te tonen. De partijen zijn voornemens een plaats te bieden aan het hoger en postdoctoraal onderwijs in de betrokken instellingen, elkaar te informeren over de wederzijdse erkenning van documenten over opleiding, onderwijs en academische graden, en alle noodzakelijke voorwaarden te scheppen "voor de uitbreiding en verdieping van de contacten tussen landen over het hele scala van onderwijsactiviteiten, waardoor Turkse burgers worden aangetrokken om in Wit-Rusland te gaan studeren"⁷⁸.

Als we het hebben over samenwerking tussen de wetenschappelijke kringen van de twee landen, dan is de basis gelegd door de samenwerkingsovereenkomsten die de Nationale Academie van Wetenschappen van Wit-Rusland heeft ondertekend: in 2002 - met de Turkse Onderzoeksraad voor Wetenschap en Technologie, in 2009 - met de Turkse Academie van Wetenschappen. In 2016 hebben de regeringen van Wit-Rusland en Turkije een overeenkomst inzake samenwerking op het gebied van wetenschap en technologie ondertekend. Een jaar later waren er memoranda van overeenstemming tussen het Nationaal Centrum voor Intellectuele Eigendom van Wit-Rusland en het

⁷⁷ Officieel bezoek aan Turkije [Elektronische bron], - - 2019. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-v-turtsiju-20884/

⁷⁸ Wit-Rusland en Turkije zijn geïnteresseerd in het ontwikkelen van contacten tussen universiteiten en wetenschappelijke organisaties [Elektronische Hulpmiddelen], - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-zainteresovany-v-razvitii-kontaktov-mezhdu-vuzami-i-nauchnymi-organizatsijami-344261-2019/>

Turkse Octrooi- en Merkenbureau, en over de samenwerking tussen het Wit-Russische Innovatiefonds en de Raad voor Wetenschappelijk en Technisch Onderzoek van Turkije. En in november 2018 werd de eerste vergadering van de gezamenlijke Witruussisch-Turkse commissie voor samenwerking op het gebied van wetenschap en technologie gehouden, in het kader waarvan de partijen overeenkwamen "de bilaterale samenwerking te intensiveren via de onderwerpen van de innovatiestructuur, met name tussen de technologieparken van Wit-Rusland en de Turkse wetenschapsparken"⁷⁹. Tijdens dezelfde vergadering van de Commissie werd verklaard dat "wetenschappers uit Wit-Rusland en Turkije van plan zijn de samenwerking op het gebied van poolonderzoek te ontwikkelen"⁸⁰.

De routekaart voor de ontwikkeling van de samenwerking voor 2019-2021, die in april 2019 is goedgekeurd, is bedoeld om de gezamenlijke activiteiten van Belarussische en Turkse wetenschappers op de meest veelbelovende gebieden van de wetenschappelijke en technische samenwerking te intensiveren. "Deze omvatten optiek voor observatie van het aardoppervlak vanuit de ruimte, onbemande luchtvaartuigen, batterijen voor elektrische en andere voertuigen, samengestelde organo-minerale materialen, mineraalverwerking en het gebruik van informatietechnologie om natuurgevaren te voorspellen"⁸¹.

Bovendien voorziet de goedgekeurde routekaart in de organisatie van een gezamenlijke wedstrijd voor projecten op prioritaire gebieden van wetenschaps- en technologieontwikkeling op gebieden die tijdens de gezamenlijke workshops zijn vastgesteld: in 2018 - in Gebze, in 2019 - in Minsk. 82

Wat de routekaart betreft, bevat dit document ook maatregelen om de gezamenlijke wetenschappelijke en technische activiteiten en de gezamenlijke werkzaamheden van de Belarussische Republikeinse Stichting voor Fundamenteel Onderzoek en de Raad voor Onderzoek van Turkije te ontwikkelen, te verbeteren en doeltreffender te maken.

⁷⁹ Wit-Rusland en Turkije zullen een wedstrijd houden voor gezamenlijke innovatieprojecten [Elektronische middelen]. - - 2018. - URL: http://www.gknt.gov.by/news/2018/belarus_i_turtsiya_provedut_konkurs_sovmestnykh_innovatsionnykh_proektov/

⁸⁰ Wit-Rusland en Turkije zijn van plan de samenwerking op het gebied van polair onderzoek te ontwikkelen [Elektronische hulpmiddelen]. - - 2018. - URL: <https://belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-oblasti-poljarnyh-issledovanij-324445-2018/>

⁸¹ Wit-Rusland en Turkije hebben een routekaart voor wetenschappelijke samenwerking tot 2021 ondertekend [Elektronische middelen]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-podpisali-dorozhnuju-kartu-nauchnogo-sotrudnichestva-do-2021-goda-344282-2019/>

⁸² Wit-Rusland en Turkije hebben een wedstrijd aangekondigd voor gezamenlijke wetenschappelijke en technische projecten [Elektronische middelen]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-objavili-konkurs-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-338588-2019/>

Wit-Rusland - Servië: actuele mediathema's voor samenwerking

In juni 2017 werd in het kader van de Dagen van Minsk in Belgrado een samenwerkingsovereenkomst tussen de tv-zenders "STV" ondertekend. (Minsk) en "Studio B" (Belgrado). Dit document is weer een concrete stap in de richting van de vorming van een gemeenschappelijke Wit-Russisch-Servische media- en informatieruimte geworden, die een effectief instrument zou moeten worden in de ontwikkeling van het hele complex van betrekkingen tussen Wit-Rusland en Servië.

In oktober 2012 kregen de vertegenwoordigers van de Wit-Russische en Servische media op regeringsniveau van beide landen de opdracht om alles in het werk te stellen om "onze volkeren de kans te geven om meer over elkaar te weten te komen via de massamedia, radio, televisie en het internet"⁸³. En in maart 2013 werd het memorandum van samenwerking op het gebied van informatie ondertekend door het ministerie van Informatie van Belarus en het ministerie van Cultuur en Informatie van Servië.

In juni 2015 hebben het Belarussische Telegraafbureau en het Servische persbureau TANYUG een samenwerkingsovereenkomst ondertekend om de informatie- en analysecapaciteit uit te breiden en te verrijken en om een regelmatige uitwisseling van informatie over de gebeurtenissen in Belarus en Servië tot stand te brengen. Dit document gaat uit van "regelmatige uitwisseling van operationeel en betrouwbaar informatiemateriaal in het Russisch en Engels over actuele gebeurtenissen in het binnenlandse en internationale leven van hun land"⁸⁴. Bovendien hebben de partijen voorzien in de mogelijkheid om samen te werken bij het bestuderen van beste praktijken en het verbeteren van de kwalificaties van journalisten, fotografen en andere mediaprofessionals.

Al deze overeenkomsten en regelingen impliceren een serieuze intensivering van de inspanningen van de partijen in de mediasfeer om de Wit-Russisch-Servische samenwerking, die zich de afgelopen jaren snel heeft ontwikkeld, te bestrijken, zoals blijkt uit tal van feiten. Servië behoort immers tot de Europese landen waarmee de Republiek Wit-Rusland gestaag positief samenwerkt. Dit is grotendeels te wijten aan

⁸³ Zalesskiy, B.L. Wit-Russische internationale journalistiek: kenmerken, tendensen, vooruitzichten / B.L. Zalesskiy. - Minsk, BSU, 2014. -- C. 73.

⁸⁴ BelTA heeft een overeenkomst getekend met het Servische persbureau TANUG [Electronic Resource]. - - 2015. - URL: <http://www.belta.by/society/view/belta-podpisala-soglashenie-s-serbskim-informagentstvom-tanjug-4114-2015/>

het feit dat de partijen in 2009 een intergouvernementele vrijhandelsovereenkomst hebben ondertekend. Sindsdien - gedurende zeven jaar - is de handelsomzet tussen Wit-Rusland en Servië bijna vijf keer zo groot geworden. En ondanks een lichte daling in 2016, toen het volume van de wederzijdse handel 113,6 miljoen dollar bedroeg, steeg het in de eerste twee maanden van 2017 met 62,2 procent. Tegelijkertijd "steeg het volume van de Wit-Russische export naar Servië met 42,5% en bedroeg 10,9 miljoen dollar. De invoer uit Servië steeg met 83,8% tot 12,9 miljoen⁸⁵ dollar. In januari 2017 hebben Belarus en Servië een routekaart ondertekend voor de ontwikkeling van de samenwerking in de komende twee jaar, waarin zij maatregelen hebben geschetst om de wederzijdse handelsomzet te vergroten, gezamenlijke langetermijnprojecten uit te voeren en nieuwe projecten op te zetten, alsmede om de samenwerking tussen de regio's van de twee landen te versterken. Conclusie dat "samenwerking op regionaal en stedelijk niveau een belangrijk instrument is voor bilaterale samenwerking".⁸⁶ Hij werd ook gehoord tijdens de tiende zitting van de intergouvernementele Belarussisch-Servische Commissie voor handel en economische samenwerking, die in april 2017 in Belgrado werd gehouden. Het is een feit dat tegenwoordig niet alleen alle regionale centra in Wit-Rusland, maar ook een aantal districtscentra overeenkomsten hebben over samenwerking met Servische partners. Onder hen: Minsk en Belgrado, Mogilev en Kragujevac, Gomel en Novi Sad, Grodno en Kraljevo, Vitebsk en Nis, Brest en Subotica, Borisov en Pozharevac, Zaslavl en Topol, Baranovichi en Cacak, Novopolotsk en Krusevac, Zhlobin en Smederevo, Molodenno en Valevo, Polotsk en Sremska Mirovica, het district Nesvizh en de gemeente Zemun.

Kenmerkend voor deze partnerschappen is dat zij de afgelopen jaren aanzienlijk zijn versterkt door de economische component van de samenwerking. Het voorbeeld van Minsk is in dit opzicht zeer veelzeggend. Na de resultaten van het eerste kwartaal van 2017 is Servië opgenomen in de top tien van grootste handels- en economische partners van de Wit-Russische hoofdstad. "In januari-maart van dit jaar bedroeg de groei van de handel met dit land 307% ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar en bereikte 33 miljoen dollar. Servië levert tractoren, motorvoertuigen, elektromotoren, koelkasten en andere producten⁸⁷. Maar dat is nog niet alles. Twee grote investeringsprojecten met deelname van Servische ondernemers worden momenteel uitgevoerd in Minsk -

⁸⁵ Grisjkevitsj, A. Wit-Rusland en Servië zullen de economische samenwerking versterken - Kravtsjenko / A. Grisjkevitsj // [Electronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-serbija-budut-ukrepljat-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-kravchenko-243503-2017/>

⁸⁶ Grisjkevitsj, A. Bratistische samenwerking ontwikkelt 15 paren van Wit-Russische en Servische steden (in het Russisch) / A. Grisjkevitsj // [Electronische bron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/society/view/pobratimskoe-sotrudnichestvo-razvivajut-15-par-gorodov-belarusi-i-serbii-243217-2017/>

⁸⁷ Dagen van Minsk [Elektronische bron] begonnen in Belgrado. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/v-belgrade-startovali-dni-minska-251030-2017/>

"Minsk Mayak" en "Minsk-Mir". En alleen in het kader van het Minsk Lighthouse Project vond in januari 2017 de openingsceremonie van het zakencentrum Dana Center en het winkelcentrum Dana Mall plaats. Daarnaast is begin 2017 een ander investeringsproject met deelname van partners uit Servië - de bouw van het multifunctionele complex "BC Capital Center" - begonnen op het Oktoberplein van de Wit-Russische hoofdstad. Een ander veelbelovend gebied van samenwerking tussen Minsk en Belgrado is de samenwerking op het gebied van elektrisch stadsvervoer. Met name het bedrijf Belkommunmash uit Minsk verwacht ongeveer 60 elektrische bussen aan de Servische hoofdstad te leveren. Feit is dat "het openbaar vervoer in Belgrado moet worden vernieuwd. <...> Momenteel wordt het hele trolleybussenpark van de Servische hoofdstad (ongeveer 90 eenheden) geproduceerd door Belkommunmash. De leveringen zijn ongeveer 5 jaar geleden gedaan⁸⁸.

Net als in andere regio's van Servië zijn er al verschillende ondernemingen met deelname van de kant van Wit-Rusland. Voor de assemblage van MTZ-tractoren in de stad Novi Sad is het dus belangrijk om deze te ondersteunen door ze op te nemen in de regionale staatsontwikkelingsprogramma's voor de landbouw in Servië. Opgemerkt moet worden dat er in deze Servische stad ook het Institute of Field and Vegetable Industry is, waarmee Wit-Russische wetenschappers "werken aan samenwerking bij de selectie en zaadproductie van maïs, zonnebloemen en vaste planten⁸⁹. En voor de joint venture "MAZ-Balkan" in Kragujevac is het belangrijk om de betrokkenheid van haar capaciteiten te maximaliseren "bij alle aanbestedingen voor de levering van bussen en vrachtwagens met motoren die gebruik maken van gasbrandstof voor overheidsinstellingen in Servië⁹⁰. Blijkbaar zal de interactie tussen de regio's van Wit-Rusland en Servië niet alleen worden ontwikkeld door de bestaande partnerschappen te verdiepen, maar ook door het aantal deelnemers uit te breiden. Dit blijkt uit het feit dat tijdens het Economisch Forum van Gomel in mei 2017 een samenwerkingsovereenkomst werd ondertekend tussen de Gomel-regio en de autonome provincie Vojvodina, een van de meest ontwikkelde regio's van Servië, waar

⁸⁸ "Belkommunmash verwacht ongeveer 60 elektrische bussen te leveren aan Belgrado. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belkommunmash-rasschityvaet-postavit-v-belgrad-okolo-60-elektrobusov-250255-2017/>

⁸⁹ Grisjkevitsj, A. Wit-Rusland en Servië zijn van plan de samenwerking op het gebied van zaadproductie en fytosanitair te ontwikkelen / A. Grisjkevitsj // [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-serbija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-proizvodstve-semjan-i-fitosanitarii-243604-2017/>

⁹⁰ Grisjkevitsj, A. In Wit-Rusland worden gunstige voorwaarden voor het functioneren van het Servische bedrijfsleven en de Servische investeringen gecreëerd - Koltovic / A. Grisjkevitsj // [Elektronische hulpbron]. - - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/v-belarusi-sozdany-blagoprijatnye-usloviya-dlja-funkcionirovanija-serbskogo-biznesa-i-vlozhenija-243601-2017/>

men gelooft dat er in samenwerking met de Gomel-regio "een groot potentieel is voor het vergroten van de betrekkingen op verschillende gebieden"⁹¹.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁹¹ Lysenko, Y. Gomel en de autonome provincie Vojvodina Servië hebben een samenwerkingsovereenkomst getekend / Y. Lysenko // [Electron resource]. - -- 2017. - URL: <http://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-i-avtonomnyj-kraj-voevodina-serbii-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-248291-2017/>

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More
Books!**



yes
I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at
www.morebooks.shop

Kaufen Sie Ihre Bücher schnell und unkompliziert online – auf einer der am schnellsten wachsenden Buchhandelsplattformen weltweit! Dank Print-On-Demand umwelt- und ressourcenschonend produziert.

Bücher schneller online kaufen
www.morebooks.shop

KS OmniScriptum Publishing
Brivibas gatve 197
LV-1039 Riga, Latvia
Telefax: +371 686 20455

info@omniscryptum.com
www.omniscryptum.com

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY